

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **89 (1971)**

Heft 289

PDF erstellt am: **02.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 10. Dezember 1971
Berne, vendredi 10 décembre 1971

2977

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89^e année

N° 289

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum, Rédaçtion et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année env. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 289 - 10. 12. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Moersdorf-Scherer AG, Schaffhausen.
North American Aviation SA, en liquidation, Genève.
Orfa Trading Ltd., Lausanne.
Kuderi Fers SA Monthey, Monthey.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Legge federale che completa quella sulla protezione delle marche di fabbrica e di commercio, delle indicazioni di provenienza di merci e delle distinzioni industriali.
Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste 480).
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Indien und Pakistan: Postverkehr. – Inde et Pakistan: Trafic postal. – India e Pakistan: Servizio postale.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

3. November 1971.
Limoplast AG, in Zell, Adresse: Ringstrasse, Kollbrunn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 1971. Zweck: Herstellung von und Handel mit Präzisionsteilen aus Kunststoff aller Art sowie Entwicklung von Maschinen und Apparaten für die Kunststoffindustrie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Die Mitglieder des VR führen Einzelunterschrift zu zweien sind Fridolin Dürst, von und in Zürich, Aktuar, und Edwin Spahn-Klemm, von Zürich, in Zürich.

1. Dezember 1971.
Pensionskasse des Sada Spengler-Sanitär-Dachdecker Genossenschaft Zürich, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1958, S. 2726). Arnold Achermann ist infolge Todes aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edwin Spahn ist nicht mehr Kassier, sondern Vizepräsident, und Erwin Riesen ist nicht mehr Beisitzer, sondern Kassier der Verwaltungskommission; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder der Verwaltungskommission mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Fridolin Dürst, von und in Zürich, Aktuar, und Edwin Spahn-Klemm, von Zürich, in Zürich.

1. Dezember 1971.
Angestellten-Pensionskasse der Maag-Zahnrad AG, in Zürich, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 31. 3. 1970, S. 697). Heinrich Wolfensberger aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Werner Wegmann, bisher Kassier, nun Vizepräsident des Vorstandes; führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Kassier desselben mit Kollektivunterschrift: Paul Ruf, von Zürich und Trüllikon, in Volketswil. Präsident, Vizepräsident oder Beisitzer führen mit Aktuar oder Kassier Kollektivunterschrift.

1. Dezember 1971. Telefon- und elektr. Anlagen.
Locher & Schwendener, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1968, S. 1949). Erstellung von Telefon- und elektrischen Anlagen usw., Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Die im Inventar vom 30. 6. 1971 aufgeführten Aktiven, bestehend aus Büroeinrichtungen, Installationsmaterial, Messgeräten, Werkzeugen und einem Warenlager sowie der Goodwill sind an die «Locher & Schwendener AG für elektro-technische Installationen», in Zürich, übergegangen.

1. Dezember 1971.
Locher & Schwendener AG für elektrotechnische Installationen, in Zürich 7 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1264). Statuten am 29. 9. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 118 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 168 000, zerfallend in 168 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll

liberriert. Die Gesellschaft übernimmt die im Inventar vom 30. 6. 1971 aufgeführten Aktiven der Kollektivgesellschaft «Locher & Schwendener», in Zürich, bestehend aus Büroeinrichtungen, Installationsmaterial, Messgeräten, Werkzeugen und einem Warenlager zum Preise von Fr. 68 000 sowie den Goodwill zum Preis von Fr. 50 000.

1. Dezember 1971. Datenverarbeitung usw.
Pranor AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2469). Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung usw. Die Generalversammlung vom 12. 11. 1971 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

1. Dezember 1971.
Coca-Cola Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Essen, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1970, S. 1369). Zweigniederlassung der «Coca-Cola Gesellschaft mit beschränkter Haftung», mit Hauptsitz in Essen, von alkoholfreien Getränken usw. Mit Beschlüssen der Gesellschafterversammlungen vom 31. 12. 1968 und 15. 6. 1970 ist der Gesellschaftsvertrag geändert worden. Gegenstand des Unternehmens ist nun: Herstellung von und Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln jeder Art sowie Herstellung und Vertrieb aller Gegenstände, die im Zusammenhang mit der Herstellung und dem Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln jeder Art verwendet werden, alles in eigenem Geschäftsbetrieb oder mit Gründung bzw. mit Beteiligung an anderen Unternehmen. Das Stammkapital wurde von DM 19 200 000 auf DM 48 000 000 erhöht, indem die einzige Gesellschafterin «The Coca-Cola Company» eine weitere Stammeinlage von DM 28 800 000 erworben hat. Claus M. Halle ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift sowie diejenige von Paul Haeni sind erloschen. Ebenfalls erloschen ist die Prokura von Roman Gempeler. Zu neuem Geschäftsführern sind ernannt worden: Klaus Plüter und Georg Fleischer, beide deutsche Staatsangehörige, in Essen; ein jeder zeichnet für die Zweigniederlassung entweder mit einem Geschäftsführer oder mit einem Prokuristen. Zum Leiter der Zweigniederlassung Zürich mit auf deren Geschäftskreis beschränkter Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Georg Häusler, von Gondiswil, in Uttikon. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Rudolf Walter, von Mümliswil-Ramiswil, in Thalwil.

1. Dezember 1971.
Selpa Teppichverkaufs AG, in Zürich 2, Seestrasse 90, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1971. Zweck: Verkauf von Teppichen jeglicher Art und verwandten Erzeugnissen; kann Grundstücken erwerben und verkaufen, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Wolfgang Hausheer, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

1. Dezember 1971.
Verlag Dr. Roth AG, in Winterthur 3, Seenerstrasse 157 (c/o Dr. Heinrich Roth), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 11. 1971. Zweck: Verlag und Vertrieb von Fachpublikationen jeder Art; kann sich an ähnlichen Unternehmen in beliebiger Form beteiligen. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Liegenschaften und Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Heinrich Roth, von Erlinsbach, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

1. Dezember 1971.
Adela Beteiligungs-Gesellschaft A.G., Luxemburg, Filiale Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1969, S. 1681). Eingehung von Beteiligungen an Unternehmen in der westlichen Hemisphäre usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Adela Beteiligungs-Gesellschaft A.G.», in Luxemburg. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

1. Dezember 1971.
Albis Bau und Verwaltungen AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 437). Erwerb, Veräußerung und Ueberbauung von Grundstücken sowie Verwaltungen aller Art usw. Prokura von Hans Rudolf Bernhard erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Beetschen, von Lenk im Simmental, in Erlenbach.

1. Dezember 1971.
Chase Manhattan Bank (Suisse), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1383). Betrieb einer Handelsbank usw., mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Dr. François R. Bochud, von Basel, in Zürich, Vizedirektor.

1. Dezember 1971.
AG für Rationalisierung in der Elektrobranche, in Zürich 5 (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1971, S. 2773). Rationalisierung der Materialbewirtschaftung im Bereich der Herstellung usw. Robert O. Fischer, Präsident des VR (Verwaltungsrat), ist zugleich Delegierter desselben, und Wilhelm Sauer, Mitglied des VR, ist zugleich Vizepräsident desselben; die Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ist Fernand Vuilleumier, von Tramelan, in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

1. Dezember 1971.
Schweissindustrie Oerlikon Bührle AG (Industria de la soudure Oerlikon Buehrle SA) (Industria della Saldatura Oerlikon Buehrle SA), in Zürich 11 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 22). Die Unterschrift von Hans Schwarz ist erloschen.

1. Dezember 1971. Federn, mechanische Werkstätte.
Baumann & Cie. A.-G., in Rütli (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2249). Federfabrik und mechanische Werkstätte usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Josef Kalberer, von Vilters, in Uster, und Rudolf Ziegler, von Winterthur, in Rütli.

1. Dezember 1971.
Diener AG Bauunternehmung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1937). Die Prokura von Robert Meyer ist erloschen.

1. Dezember 1971.
Carl Diener Söhne, Liegenschaften-Verwaltung und An- und Verkauf von Grundstücken, in Schlieren 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1967, S. 2274). Die Prokura von Robert Meyer ist erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien Arthur Graf, von Zürich und Aeschi bei Spiez, in Zürich.

1. Dezember 1971.
Schuhgemeinschaft, Genossenschaft schweizerischer Schuhfabriken und Schuhhändler, in Schlieren (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1971, S. 2705). Die Generalversammlungen vom 14. 3. 1960, 12. 9. 1960, 9. 3. 1964 und 4. 10. 1971 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet **Schuhgemeinschaft, Genossenschaft von Schuhfabriken und Schuhhändlern**. Die Genossenschaft bezweckt in solidarischer Dienstleistung und gemeinsamer Selbsthilfe die Zusammenarbeit zwischen Schuhfabriken und Schuhhändlern mit dem Ziel einer leistungsfähigen Produktion und einer zweckmässigen Verteilung sowie einer Verbilligung von Schuhwaren aller Art für die Konsumenten und die Förderung und Sicherung der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit ihrer Mitglieder und die Erhaltung ihrer Unabhängigkeit.

1. Dezember 1971.
Baugenossenschaft Wiese, in Zürich 9 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1963, S. 2227). Roland Hess ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Vizepräsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Adolf Freytag, von und in Zürich.

1. Dezember 1971. Haushaltsartikel.
Max Voegelé & Co., in Oberengstringen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1964, S. 2181). Fabrikation und Vertrieb von Haushaltsartikeln und Bedarfsartikeln aller Art aus Plastic. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. Dezember 1971. Nahrungs- und Genussmittel usw.
G. Weisflog & Co., in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1958, S. 447). Handel und Fabrikation von Nahrungs- und Genussmitteln, Likör- und Sirupfabrik usw. Wwe. Hulda Meier geb. Weisflog ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 15. 10. 1971 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist die bisherige Gesellschafterin Gustav Weisflog. Kommanditist mit einer Kommanditumsomme von Fr. 1000 ist neu Dr. sc. nat. Gustav Weisflog; dieser führt weiter Einzelunterschrift.

1. Dezember 1971.
Elektronik Kurt Bumbacher, in Wädenswil (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1971, S. 757). Entwicklung und Herstellung von elektronischer Mess- und Testgeräte usw. Neue Adresse: Zugerstrasse 60.

1. Dezember 1971. Bauvorhaben usw.
Licaria GmbH, in Zürich 2 (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1964, S. 1714). Projektierung und Ausführung von Bauvorhaben usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 303) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

1. Dezember 1971. Bettwäsche, Textilien.
S. Bollag, in Zürich, Staubstrasse 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Siegfried Bollag, von Endingen, in Zürich 2. Bettwäsche-fabrikation und Textilververtretungen.

1. Dezember 1971.
Anzeigenagentur Dormann, in Zürich, Steinwiesstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Dormann, von Jona und Thalwil, in Thalwil. Betrieb einer Annoncenagentur, insbesondere für Fachzeitschriften.

Bern - Berne - Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1. Dezember 1971.
Solsano Kehrstatz Immobilien AG, in Kehrstatz. Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2008). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Dr. Walter Kehl ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Robert Kohler, von Basel und Unterbözingen, in Basel; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

30. November 1971.
Treuhand Gerber & Co., Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2934). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Herzogenbuchsee. Nachdem die Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

30. November 1971.
Treuhand Gerber & Co. Haus & Herd Bern, in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 11. Januar 1971 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der aufgehobenen Zweigniederlassung Bern der «Treuhand Gerber & Co.» mit Hauptsitz in Herzogenbuchsee, übernommen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Fritz Gerber-Mägli, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee. Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 500 aus Sondergut ist Elisabeth Gerber-Mägli, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee. Einzelprokura gemäss Artikel 459, Absatz 2 OR ist erteilt an Elisabeth Gerber-Mägli, vorgenannt; Hans Gerber, von Aarwangen, in Stettlen; William Trösch, von Thunstein, in Langenthal, und Bruno Metzener, von Meiringen, in Herzogenbuchsee. Führung eines Immobilien-Treuhandbüros, Vermittlung,

Erwerb, Ueberbauung, Verwertung und Verwaltung von Liegen-
schaften auf eigene und fremde Rechnung. Durchführung aller damit
verbundenen Geschäfte, wie Buchhaltungen, Revisionen, Expertisen
und Beteiligungen aller Art. Viktoriastrasse 33.

30. November 1971. Elektronische Apparate.

Ambus Lada, in Bern. Inhaber der Firma ist Jan Lada, polnischer
Staatsangehöriger, in Freiburg. Verkauf von und Service für elektro-
nische Apparate und Geräte. Wyttlenbachstrasse 10.

30. November 1971. Kaffee usw.

E. Liechi, in Muri bei Bern. Kaffee- und Kolonialwarenhand-
lung (SHAB Nr. 8 vom 11.1.1951, S. 87). Die Firma wird infolge
Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. November 1971. Liegenschaften.

U. Gasser, in Bern. Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung
von Liegenschaften (SHAB Nr. 300 vom 20.12.1966, S. 4065). Die
Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. November 1971. Druckfarben usw.

Tirex L. Fénys, in Bern. Herstellung und Verkauf von Druckfar-
ben, Kunststoffen usw., im Konkurs (SHAB Nr. 76 vom 3.4.1970,
S. 726). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird
die Firma von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1971.

Joga-Institut E. Kocher, in Bern. Erteilung von Joga-Unterricht,
im Konkurs (SHAB Nr. 220 vom 20.9.1967, S. 3123). Nachdem das
Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes
wegen gelöscht.

30. November 1971. Maurergeschäft.

R. Piatf & **C. Monetti**, in Bern. Maurergeschäft, Kollektivgesell-
schaft (SHAB Nr. 114 vom 20.5.1970, S. 1149). Die Gesellschaft ist
seit 1. September 1971 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchge-
führt ist, wird die Firma gelöscht.

30. November 1971. Baugeschäft.

Walter Rothenbühler, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Ro-
thenbühler, von Langnau i.E., in Bern. Baugeschäft. Unterarmweg
Nr. 28.

30. November 1971. Restaurant.

Frau G. Schweizer, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Inhaberin der
Firma ist Gertrud Schweizer geb. Boss, von Krauchthal, in Liebfeld,
Gemeinde Köniz, mit Zustimmung ihres Ehemannes Rudolf Schwei-
zer. Betrieb des Restaurants Burestube. Schwarzenburgstrasse 120.

1. Dezember 1971. Hoch- und Tiefbau usw.

Keller & Cie., in Bern. Hoch- und Tiefbau, Bahnbaue, Installati-
onen, Wasserversorgungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom
16.1.1964, S. 128). Die Gesellschaft ist seit 1. Mai 1969 aufgelöst.
Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

1. Dezember 1971. Käse usw.

Zingg & Co. AG, in Bern. Fabrikation und Vertrieb von Käse so-
wie andern Milchprodukten und Waren (SHAB Nr. 16 vom
21.1.1969, S. 145). Luz Kübler, bisher Mitglied, ist zum Vizeprä-
sidenten und Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden; er
führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Dezember 1971. Kleiderfärberei usw.

Emil Häberli Aktiengesellschaft, in Bern. Kleiderfärberei und ehe-
mische Waschanstalt (SHAB Nr. 94 vom 24.4.1963, S. 1158). In der
Generalversammlung vom 25. November 1971 wurde das Aktienka-
pital von Fr. 170 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 180
Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend re-
vidiert. Das voll liberte Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, einge-
teilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Prokura von Anna Mara-
reth Häberli ist erloschen. Fritz Häberli, Präsident, und Gertrud Hä-
berli-Mosimann, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates, wohn-
nen nun in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

1. Dezember 1971. Kolonialwarenhandlung.

Frau Anna Nacht, in Brémgarten, Kolonialwarenhandlung
(SHAB Nr. 273 vom 22.11.1954, S. 2982). Die Firma wird infolge
Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. Dezember 1971.

Baumeister-Verband Bern-Mittelland, in Muri bei Bern. Genos-
senschaft (SHAB Nr. 90 vom 17.4.1962, S. 1154). Zeichnungsbe-
rechtigt im Vorstand sind nun: Oskar Kästli, von Seedorf BE, in
Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Präsident (neu); Fritz Boss, von
Grindelwald, in Belp, Vizepräsident (neu); Walter Roschi, Sekretär
(bisher); Erwin Wyssmann, Kassier (bisher). Werner Schmid (vor-
mals Präsident) und Erich Merz (vormals Vizepräsident) sind ausge-
schieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident oder Vizeprä-
sident führen Kollektivunterschrift mit Sekretär oder Kassier. Neues
Rechtsdomizil: Belpstrasse 9 (Notariat Gfeller und Flückiger).

1. Dezember 1971. Lebensmittel.

K. Schmid, in Bern. Inhaber der Firma ist Karl Schmid, von Lau-
perswil BE, in Bern. Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes. Motta-
strasse 42.

2. Dezember 1971. Restaurant.

H. Grossen, bisher in Pieterlen, Betrieb des Hotels und Restau-
rants zum Bahnhof (SHAB Nr. 78 vom 2.4.1968, S. 698). Die Firma
hat ihren Sitz nach Bern verlegt. Inhaber ist Hans Georg Grossen,
von Kandersteg, nun in Bern. Betrieb des Restaurants Neubrück.
Neubrückstrasse 203, Post Stuckishaus.

2. Dezember 1971. Restaurant.

Christian Brechbühl, in Bern. Inhaber der Firma ist Christian
Brechbühl, von Trubtschachen, in Bern. Betrieb des Restaurants
Mistral. Kramgasse 42.

2. Dezember 1971.

Baugenossenschaft Sonnenhofweg, in Bern (SHAB Nr. 303 vom
27.12.1948, S. 3511). Nelly Barbier-Lehmann, von Biel BE, in Bern,
Mitglied der Verwaltung, und Peter Barbier, von Biel BE, in Bern,
neu Mitglied der Verwaltung, führen Kollektivunterschrift zu
zweien. Adolf Barbier, Präsident (bisher), führt weiter Einzelunter-
schrift. Neues Geschäftsdomizil: Knüßhubelweg 11 (bei Adolf Bar-
bier, Präsident).

30. November 1971.

Bossart-Treuhand AG, in Oberburg, Gemeinde Burgdorf. Buch-
haltungen, Revisionen, Steuerberatung usw. (SHAB Nr. 193 vom
20.8.1970, S. 1886). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt
Heinz Wyss, von Habkern, in Oberburg. Er führt Einzelunter-
schrift. Der bisherige einzige Verwaltungsrat, Franz Bossart, ist nun Präsi-
dent.

Bureau de Courtelary

25 novembre 1971.

Société immobilière le Progrès St-Imier S.A., à St-Imier (FOSC
du 21.12.1967, N° 299, p. 4187). Roger Gigon, vice-président, ayant
démissionné, ses pouvoirs sont éteints. En remplacement a été
nommé Bernard Grünig, de Burgistein, à St-Imier, qui engagera la
société par sa signature collective à deux.

30 novembre 1971.

Fabrique d'horlogerie Minerva Sport S.A., à Villaret (FOSC du
13.6.1970, N° 109, p. 1100). La maison confère procuration collective
à Maurice Tanner, de Lützelflüh, à Sonvilier, et Francis Challan-
cin, de et à Courtelary.

30 novembre 1971.

**Micro-Time, Société anonyme d'achat et de production de la con-
centration Gigandet**, à Tramelan (FOSC du 1.7.1970, N° 150,
p. 1508). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée gé-
nérale extraordinaire du 25 novembre 1971, la société a décidé de
modifier sa raison sociale qui sera désormais la suivante: **Micro-Time
S.A. Fabrique d'horlogerie 2720 Tramelan**. La société a pour but la
fabrication et le commerce de montres, des parties qui les composent
et d'articles de bijouterie et de nouveautés. Elle peut acquérir et ven-
dre des immeubles. L'assemblée générale est convoquée par lettres
recommandées. Les statuts originaux du 20 septembre 1968 ont été
modifiés en conséquence le 25 novembre 1971. Le conseil d'adminis-
tration est composé de: André Gigandet, président (inscrit), Jean-Ja-
cques Vuilleumier, de Tramelan, à Renan, est nommé vice-président
et secrétaire (nouveau); Samuel Werner Martin (inscrit), Jean Pierre
Gigandet (inscrit), Guy Cattin (inscrit), Gérard Donzé, jusqu'ici fon-
dés de procuration, a été nommé directeur. La société sera dorénavant
engagée par la signature collective à deux du président et du vice-pré-
sident, ou du directeur avec le président ou le vice-président. La si-
gnature collective à deux des administrateurs Samuel-Werner Martin,
Jean-Pierre Gigandet et Guy Cattin est radiée. La signature de Gé-
rard Donzé comme fondé de procuration est radiée.

Bureau Interlaken

29. November 1971. Schuhe usw.

P. Inäbrit, in Grindelwald, Massgeschäft und Schuhhandlung
(SHAB Nr. 119 vom 23.5.1944, S. 1158). Die Firma wird infolge
Todes des Inhabers gelöscht.

29. November 1971. Kinderheim.

W. Bachofner, in Beatenberg, Betrieb des Kinderheims «Lueg Is
Lands» (SHAB Nr. 9 vom 12.1.1957, S. 106). Die Firma wird infolge
Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. November 1971. Hotel.

Peter Zobrist, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Inhaber:
Peter Zobrist, von Brienz, in Wengen. Betrieb des Hotels «Eden».
Seng.

29. November 1971. Transporte, Baumaterial usw.

Gottfried Gertsch, in Stechelberg, Gemeinde Lauterbrunnen.
Inhaber: Gottfried Gertsch-Zurbuchen, von Lauterbrunnen, in Ste-
chelberg. Gütertransport, Handel mit Baumaterialien und Brenn-
stoffen sowie Kleinviehhandel. Riti.

29. November 1971. Transporte, Baumaterial.

Hans Steiner, in Lauterbrunnen. Inhaber: Hans Steiner-Fröh-
lich, von Ringgenberg, in Lauterbrunnen. Gütertransporte sowie
Handel mit Brennstoffen und Baumaterialien.

29. November 1971. Gasthof.

Elfriede Graf-Rossi, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg. Inha-
berin mit Zustimmung ihres Ehemannes: Elfriede Graf-Rossi, von
Wintersingen BL, in Goldswil. Betrieb des Gasthofs Schönbegg.

29. November 1971. Hotel.

W. Vögli, in Unterseen, Betrieb des Hotel-Restaurants Helvetia
(SHAB Nr. 222 vom 22.9.1966, S. 2982). Neuer Zwick: Betrieb des
Hotels «Elite»-Garni. Neue Adresse: Seestrasse 72.

29. November 1971.

**Verein für Altersfürsorge der Evangelisch-methodistischen Kirche in
der Schweiz**, in Interlaken. Verein (SHAB Nr. 291 vom
12.12.1969, S. 2857). Die Unterschrift von Vizepräsident Hans Chri-
sten ist erloschen. Neu zeichnet als Vizepräsident kollektiv zu zwei-
en: Gottfried Gfeller, von Worb, in Interlaken.

29. November 1971. Hotel-Restaurant.

Frau Ida Steiner, in Interlaken, Betrieb des Hotel-Restaurants
Bahnhof (SHAB Nr. 220 vom 21.9.1965, S. 2943). Die Firma wird
infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. November 1971. Hotel-Restaurant.

Erika Steiner, in Interlaken. Inhaberin: Erika Steiner, von Ring-
genberg, in Interlaken. Betrieb des Hotel-Restaurants Bahnhof. Bahn-
hofplatz.

Bureau de la Neuveville

29 novembre 1971.

Société coopérative du battoir à grain de Prêles, à Prêles (FOSC
du 5.1.1971, N° 2, p. 12). Suivant procès-verbal de son assemblée
générale du 16 juin 1970, la société a décidé sa dissolution. Elle ne
subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison
sociale: **Société coopérative du battoir à grain de Prêles en liq.**, par
Max Glaueque-Tröhler, de et à Prêles BE, nommé liquidateur, avec
signature collective à deux avec le président Albert Tröhler ou avec
le secrétaire Michel Botteron (inscrits). Les pouvoirs du président
Albert Tröhler et du secrétaire Michel Botteron sont modifiés en ce
sens. Adresse de la société en liquidation: Prêles, chez Max Glaueque-
Tröhler.

Bureau Nidau

30. November 1971.

Solsano Brügg Immobilien A.G., in Brügg. Kauf, Verkauf und
Verwaltung von Liegenschaften und Erstellung von Bauten (SHAB
Nr. 147 vom 26.6.1968, S. 1387). Dr. Walter Kehl ist aus dem Ver-
waltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues
Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Albert Kohler,
von Basel und Unterbözberg, in Basel; er zeichnet kollektiv zu
zweien.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

1. Dezember 1971.

Rufers Versandbuchhandlung Wolfgang Schneider, Essen, Filiale
Rüfenacht, in Rüfenacht bei Bern. Unter dieser Firma hat die
Einzelfirma «Rufers Versandbuchhandlung Wolfgang Schneider»,
in Essen, Rotstrasse 9, eingetragen im Handelsregister des Amtsge-
richts Essen, den 30. November 1961, eine Zweigniederlassung in
Rüfenacht bei Bern errichtet. Sie wird vertreten durch den Firmin-
haber Wolfgang Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Essen,
und durch den Geschäftsführer Eduard Wirz, von Schötz LU, in
Rüfenacht. Beide zeichnen je einzeln. Verkauf und Versand von
Büchern, Zeitschriften, Schallplatten und sonstigen buchhändleri-
schen Artikeln. Geschäftsdomizil: Scheyholzstrasse 13.

Bureau Schwarzenburg

30. November 1971.

Käseereignossenschaft Scheueguthubel, in Scheueguthubel, Ge-
meinde Guggisberg (SHAB Nr. 235 vom 7.10.1968, S. 2157).
Hans Aebischer ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unter-
schrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung und zugleich als Vizeprä-
sident-Kassier wurde gewählt: Hans Wenger, von Rüschegg, in
Schützern, Gemeinde Guggisberg. Präsident, Vizepräsident und
Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien, wie bisher.

Bureau Thun

30. November 1971.

Solsano Thun Immobilien A.G., in Thun. Kauf, Verkauf und Ver-
waltung von Liegenschaften und Erstellung von Bauten (SHAB

Nr. 240 vom 14.10.1969, S. 2362). Dr. Walter Kehl ist aus dem Ver-
waltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues
Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Robert Kohler,
von und in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Trachselwald

30. November 1971.

Viehzüchtgenossenschaft Huttwil, in Huttwil, Hebung und Förde-
rung der Zucht des Simmentaler Fleckviehs (SHAB Nr. 89 vom
16.4.1962, S. 1140). Der bisherige Präsident Hans Geissbühler sen.
und der bisherige Sekretär Hans Leuenberger scheiden aus dem Ver-
waltungsrat aus; ihre Unterschriften sind erloschen. Als Präsident
wird der bisherige Vizepräsident Ernst Heiniger, von Eriswil, in
Huttwil, gewählt; er führt die Unterschrift kollektiv zu zweien. Als
Vizepräsident wird gewählt Ernst Lanz, von und in Huttwil; er führt
die Unterschrift kollektiv zu zweien. Als Sekretär wird gewählt Hans
Geissbühler jun., von Lauperswil, in Huttwil; er führt die Unter-
schrift kollektiv zu zweien.

30. November 1971. Autogarage.

Paul Binz, bisher in Heimbach, Gemeinde Trachselwald,
Autogarage, Handel mit und Reparaturen von Automobilen und
Autobehälter (SHAB Nr. 252 vom 28.10.1969, S. 2475). Die Firma
hat ihren Sitz nach Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh, verlegt.

Bureau Wangen a.d.A.

30. November 1971. Immobilien.

Solsano Herzogenbuchsee Immobilien A.G., in Herzogen-
buchsee, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften
sowie Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 292 vom 13.12.1963,
S. 3543). Dr. Walter Kehl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.
Seine Unterschrift ist erloschen. Neu gewählt wurde Dr. Robert Koh-
ler, von Basel und Unterbözberg, in Basel. Er zeichnet kollektiv zu
zweien. Die Gesellschaft hat ihr Domizil an die Oberstrasse 4 ver-
legt. Es befindet sich weiterhin bei Notar Fankhauser.

1. Dezember 1971. Textilien.

H. Bernhard, in Niederrüpp, Textilwaren, Kolonialwaren, Haus-
haltartikel (SHAB Nr. 209 vom 7.9.1951). Die Firma wird infolge
Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

8. November 1971.

Genossenschaft zur Wirtschaft Obernau, in Kriens. Unter dieser
Firma besteht laut Statuten vom 1. Juli 1971 eine Genossenschaft.
Zweck: Bau und Betrieb eines Gasthauses mit den dazugehörigen
Nebenbetrieben; Kauf und Verkauf von Grundstücken; Schaffung
und Vermietung von Wohnungen durch Bau oder Erwerb von
Wohnhäusern. Förderung der kulturellen und gesellschaftlichen
Leben in der Gemeinde Kriens. Für die Verbindlichkeiten der Ge-
nossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Es werden
Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Publikationsorgan ist das
SHAB. Die Mitteilungen an die Genossenschaften erfolgen schriftlich.
Der Vorstand besteht aus 5 bis 11 Mitgliedern. Präsident ist Josef
Mattmann; Vizepräsident/Sekretär Josef Brun; Kassier Othmar Bau-
meyer, alle von und in Kriens. Die Genannten führen Kollektivunter-
schrift zu zweien. Adresse: Dionysos, Obernau (beim Präsidenten).

30. November 1971. Textilien.

Gebrüder Ackermann A.G., in Entlebuch, Textilwaren usw.
(SHAB Nr. 13 vom 18.1.1971, S. 124). Laut öffentlicher Urkunde
vom 19. November 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Der
Verwaltungsrat besteht nun aus drei oder mehr Mitgliedern. Alfred
Ackermann, Karl Ackermann-Krummenacher und Hedwig Ackerm-
ann-Keller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und die
Unterschriften der beiden Erstgenannten erloschen. Ebenso ist die
Unterschrift von Werner Ackermann erloschen. Der Verwaltungsrat
setzt sich nun wie folgt zusammen. Präsident ist Dr. Theo Kaelin,
von Beckenried und Luzern, in Luzern; Delegierter Jeanninichol von
Guntzen, von Vallorbe, in Herlirberg; Protokollführer Hans Kauf-
mann, von Escholzmatt, in Wiggen, Gemeinde Escholzmatt; Mit-
glied Corneliu Sfintescu, rumänischer Staatsangehöriger, in Zürich.
Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Vizepräsident
ist Giacomo Romano-Ackermann, von Mendrisio, in Entlebuch;
Mitglieder sind Werner Ackermann (bisher), und Alfred Amgwerd,
von Schwyz, in Luzern (alle drei ohne Unterschrift).

30. November 1971.

Stoff A.G. Entlebuch, in Entlebuch (SHAB Nr. 131 vom
7.6.1968, S. 1214). Karl Ackermann, Alfred Ackermann und Gia-
como Romano-Ackermann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschie-
den und ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident des Verwal-
tungsrates ist Hans Kaufmann, von Escholzmatt, in Wiggen;
Mitglieder sind Corneliu Sfintescu, rumänischer
Staatsangehöriger, in Zürich, und Jeanninichol von Guntzen, von Val-
lorbe, in Herlirberg. Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien.

30. November 1971. Vieh.

Fridolin Bühler, in Ebikon. Inhaber dieser Firma ist Fridolin Büh-
ler (1927), von Ruwil und Ebikon, in Ebikon. Handel mit Grossvieh
und Kälbern. Neubühl.

30. November 1971. Vieh.

Fritz Feuz, in Kröschenbrunnen, Gemeinde Escholzmatt. Inha-
ber dieser Firma ist Fritz Feuz (1933), von Gsteigwil, in Kröschen-
brunnen, Gemeinde Escholzmatt. Handel mit Grossvieh und Käl-
bern. Dürrenbach, Restaurant Kreuz.

30. November 1971. Hotel.

Peter Gutknecht, Verlag, in Vitznau, Kartenverlag (Glückwunsch)
und Drucksachen, Vertretungen (SHAB Nr. 253 vom 29.10.1965,
S. 3397). Die Firma lautet nun: **Peter Gutknecht**. Neue Geschäftsna-
tur: Betrieb des Hotels Bellevue.

30. November 1971.

Käseereignossenschaft Hochdorf, in Hochdorf (SHAB Nr. 160
vom 13.7.1965, S. 2196). An der Generalversammlung vom 14. Sep-
tember 1971 wurden die Statuten geändert. Der Vorstand besteht nun
aus 3 bis 5 Mitgliedern (bisher 5 Mitglieder). Weitere Änderungen
berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht.

30. November 1971.

Solsano Luzern Immobilien A.G., in Luzern (SHAB Nr. 236 vom
8.10.1968, S. 2166). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist
Dr. Walter Kehl. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des
Verwaltungsrates wird Dr. Robert Kohler, von und in Basel. Er
zeichnet kollektiv zu zweien.

30. November 1971. Waren aller Art.

Stony AG, in Luzern, Import und Export von Waren aller Art
usw. (SHAB Nr. 199 vom 27.8.1971, S. 2115). Neue Adresse: Fur-
rergasse 2 (eigenes Büro).

30. November 1971. Restaurant.

Ernst Wechselberger, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Ernst
Wechselberger, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern. Betrieb des
Restaurants Pizzeria La Perla. Waldstätterstrasse 25.

30. November 1971. Immobilien.

Dr. iur. Josef Brenzgartner, in Ebikon. Inhaber dieser Firma ist
Dr. iur. Josef Brenzgartner, von Altshofen, in Ebikon. Vermittlung
des Kaufes, Verkaufes und Tausches von Grundstücken. Bühl.

30. November 1971. Präzisionsapparate.

Elmesa AG, in Neuenkirch, Präzisionsapparate für die Elektro-
branche (SHAB Nr. 157 vom 9.7.1970, S. 1575). Walter Keller ist
aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlo-
schen.

30. November 1971.

Mittelland Raffinerie A.G. (Mittelland Raffinerie S.A.) (Mittelland Refinery Ltd.), in Schötz (SHAB Nr. 222 vom 23.9.1970, S. 2153). Antony Montague Wood und Dr. Georg Stucky sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Zeichnungsbefugnis von Antony Montague Wood ist erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: das frühere Ersatzmitglied Max Zingg, von und in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis, und Jeremy John Le Mesurier, britischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH; mit Kollektivunterschrift zu zweien. Reinhard Brühlwiler ist als Ersatzmitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden. Als neue Ersatzmitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Paul Beat Benoit, von Romont, in Meilen, und Walter M. Müller, von und in Zürich, beide ohne Zeichnungsbefugnis.

1. Dezember 1971.

Josef Bernet, landw. Maschinen, in Schötz (SHAB Nr. 236 vom 9.10.1962, S. 2878). Der Amtsgerichtspräsident von Willisau hat am 29. November 1971 über diese Firma infolge Insolvenzzerklärung den Konkurs erkannt.

1. Dezember 1971. Vieh.

Werner Dähler, in Alberswil. Inhaber dieser Firma ist Werner Dähler (1930), von Veichigen BE, in Alberswil. Handel mit Grossvieh, Kälbern und Schweinen. Stockstrasse.

1. Dezember 1971.

Dr. René Häfliger, Generalagentur der «Zürich» Versicherungsgesellschaft, in Luzern (SHAB Nr. 13 vom 18.1.1971, S. 124). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Fridolin Vonwyl; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Josef Steimann, von Horw, in Sempach.

1. Dezember 1971. Vieh.

Arnold Kaufmann, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Inhaber dieser Firma ist Arnold Kaufmann (1930), von Horw, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Handel mit Grossvieh, Kälbern und Schweinen. Alpmatt.

1. Dezember 1971.

Käsergenossenschaft Hochdorf, in Hochdorf (SHAB Nr. 160 vom 13.7.1965, S. 2196). Josef Scherer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Theodor Lang (bisher Vizepräsident/Kassier), und Vizepräsident/Kassier Theodor Estermann, von und in Hochdorf (bisher Beisitzer ohne Unterschrift). Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar.

1. Dezember 1971.

Kunstturnerländerkampf Luzern 71, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 109 vom 18.5.1971, S. 1149). Dieser Verein hat sich an der Generalversammlung vom 27. Oktober 1971 aufgelöst und ist nach beendiger Liquidation erloschen.

1. Dezember 1971.

Liquor A.G. Winikon, in Winikon, in Konkurs (SHAB Nr. 270 vom 18.11.1971, S. 2628). Der Konkursrichter von Sursee hat am 26. November 1971 dieses Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

1. Dezember 1971. Restaurant.

Hedwig Oehen-Kopp, in Liel. Inhaberin dieser Firma ist Hedwig Oehen-Kopp, von und in Liel. Betrieb des Restaurants St. Wendelin. Postzustellung Kleinwangen. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

1. Dezember 1971. Vieh.

Adolf Ottiger, in Ruswil. Inhaber dieser Firma ist Adolf Ottiger (1945), von und in Ruswil. Handel mit Grossvieh und Kälbern. Amisgergut.

1. Dezember 1971. Stahl, Hartmetalle.

Santrade Ltd., in Luzern, Transithandel mit Produkten der Stahl- und Hartmetallindustrie usw. (SHAB Nr. 45 vom 24.2.1971, S. 439). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. November 1971 wurden die Statuten in bezug auf nichtpublikationspflichtige Tatsachen geändert.

1. Dezember 1971.

Wohnbau-genossenschaft «Familie» Emmen, in Emmen (SHAB Nr. 268 vom 15.11.1966, S. 3611). Franz Achermann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Franz Koch (bisher Vizepräsident); neuer Vizepräsident/Kassier Josef Koch (bisher Kassier/Sekretär) und Sekretär Josef Frey, von und in Emmen (neu). Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

1. Dezember 1971.

Jos. Züst, in Luzern (SHAB Nr. 114 vom 16.5.1968, S. 1056). Das Tea-room «Café Schnyder» heisst nun Tea-room «Café Obergrund».

Schwyz - Schwyz - Svitto

30. November 1971. Kunststoff-Erzeugnisse.
Suplex AG (Suplex S.A.) (Suplex Ltd.), in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Fabrikation, Handel und Vertrieb von Kunststoff-Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5.2.1971, S. 288). Einzelprokura wurde erteilt an Rudolf Seeholzer, von Freienbach, in Seewen, Gemeinde Schwyz.

30. November 1971. Maschinen.

GBC Manufacturing Corporation, in Wollerau, Herstellung von und Handel mit Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 9.11.1971, S. 2715). Peter Halter, von Marbach SG, in Bäch, Gemeinde Freienbach, ist Geschäftsführer und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. November 1971.

E. Buetler, Elektr. Anlagen, Zweigniederlassung in Steinen (SHAB Nr. 125 vom 3.6.1953, S. 1340), mit Hauptsitz in Goldau, Gemeinde Arth. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

30. November 1971.

Verner Nigg, Bäckerlei, in Gersau (SHAB Nr. 263 vom 8.11.1928, S. 2124). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergang gelöscht.

30. November 1971. Bäckerlei.

Agatha Kolberg-Planzer, in Gersau. Inhaberin dieser Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Agatha Kolberg-Planzer, von Bürglen UR, in Gersau. Einzelprokura wurde erteilt an Hubert Kolberg-Planzer, deutscher Staatsangehöriger, in Gersau. Betrieb einer Bäckerlei und Verkauf von Lebensmitteln. Domizil: Ausserdorfstrasse.

30. November 1971. Betonwaren.

A. Tschümperlin AG, in Küsnacht am Rigi, Fabrikation von Betonwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1971, S. 459). Der Name des Präsidenten des Verwaltungsrates lautet nun Alois J. Tschümperlin und derjenige des Delegierten des Verwaltungsrates Alois C. Tschümperlin. Letzterer wohnt nun in Zug.

30. November 1971.

Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 288 vom 9.12.1970, S. 2801). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

30. November 1971. Kurhaus.

Erich Durrer-Wirz, in KERN. Inhaber der Firma ist Erich Durrer-Wirz, von und in KERN. Betrieb des Sporthotels «Kurhaus Frutt». An Ruth Durrer-Wirz wird Einzelprokura erteilt.

30. November 1971. Beteiligungen.

Terramob AG Luzern, bisher in Luzern, Immobilien, Beteiligungen (SHAB Nr. 154 vom 6.7.1970, S. 1547). Laut öffentlicher Urkunde vom 24. November 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Sitz wurde nach Engelberg verlegt. Die Firma lautet nun: **Terramob Holding AG**. Zweck: Uebernahme und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und von Vermögenswerten jeder Art sowie deren Finanzierung. Erwerb, Bau, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Juni 1970. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Othmar Brunner, von und in Luzern. Adresse: Schwanensee (eigenes Büro).

30. November 1971.

Velodur Chemical Products AG (Velodur Chemical Products SA) (Velodur Chemical Products Ltd.), in Sächseln. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Herstellung von und Handel mit Produkten aller Art, insbesondere von chemisch-technischen Produkten und Molekular-Metallen sowie der Auswertung eines Kaltschweißverfahrens und einer neuen Korrosionsschutz-Technik. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, worauf 40% einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist zur Zeit Martin Furrer, von Schongau LU und Zug, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Längacker, Flüeli, Sächseln (eigenes Büro).

Glarus - Glaris - Glarona

29. November 1971. Ausführung von Konstruktionen usw.

Proconstruet GmbH, in Glarus. Mit Statuten vom 29. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Berechnung, Planung und Ausführung von Konstruktionen, Zeichnungen, Modellen Werkzeugen und Prototypen für den Maschinenbau und andere Bereiche der Technik, ferner Herstellung von und Handel mit technischen Artikeln aller Art und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann auch Patent-, Lizenz- und andere Rechte erwerben, verwerten und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20.000. Gesellschafter sind: Jakob Fergg, von Engi GL, in Glarus, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000, und Heinz Moravcik, österreichischer Staatsangehöriger, in Glarus, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Jakob Fergg, von Engi, in Glarus, und Heinz Moravcik, österreichischer Staatsangehöriger, in Glarus. Geschäftsdomicil: beim Gesellschafter Jakob Fergg, Lindengut 10.

29. November 1971. Bauten aller Art usw.

Unewo Glarus AG, in Glarus. Mit Statuten vom 29. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung und Ausführung von Bauten aller Art in der Rechtstellung einer Generalunternehmung. Entwicklung und Verwertung von Verfahren zur Rationalisierung des Bauwesens. Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Finanzierung und Veräußerung von Immobilien, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Verwertung von irgendwelchen Rechten, Durchführung von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Hans U. Marti, von Langenthal BE, in Glarus. Geschäftsdomicil: Bankstrasse 36 (eigenes Bureau).

30. November 1971.

Zettler-Elektro-Apparate Aktiengesellschaft, bisher in Molliis, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 161 vom 14.7.1969, S. 1637). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. November 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Näfels verlegt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50.000 auf Fr. 650.000 erhöht, durch Neuausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 650.000, eingeteilt in 650 Namenaktien zu Fr. 1000. Geschäftsdomicil: in den eigenen Geschäftsräumlichkeiten.

30. November 1971. Vermögenswerte.

Interlit A.G., in Glarus, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 217 vom 16.9.1968, S. 1996). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Marco Jagmetti, von Mairago TI, in Kilchberg ZH; er zeichnet einzeln.

30. November 1971. Waren aller Art.

Exim AG Handels- und Interessengemeinschaft für Export und Import, in Ennenda, Handel mit Waren und Artikeln jeglicher Art (SHAB Nr. 14 vom 19.1.1971, S. 134). Das Aktienkapital von Fr. 50.000 ist nunmehr voll einbezahlt. Das Mitglied des Verwaltungsrates, Ursula Eberle geb. Becker, zeichnet nun einzeln; ihre Kollektivunterschrift ist damit erloschen.

30. November 1971. Immobilien.

Burana A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 30. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräußerung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Verwertung von irgendwelchen Rechten; Durchführung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Geschäftsdomicil: bei Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

1. Dezember 1971. Finanzierungen und Beteiligungen.

Infibet AG Aktiengesellschaft, in Glarus, internationale Finanzierungen und Erwerb von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 80 vom 8.4.1970, S. 767). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. November 1971 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 10.000.000 auf Fr. 15.000.000 erhöht, durch Neuausgabe von 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 15.000.000, eingeteilt in 15.000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Zug - Zoug - Zugo

30. November 1971. Beteiligungen.

Silinvest AG, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen und an Liegenschaften (SHAB Nr. 120 vom 24.5.1968, S. 1110). Gemäss öffentlicher Urkunde über

die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. November 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen und Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch auf dem Gebiet des Druck- und Verlagswesens betätigen. Der einzige Verwaltungsrat, Dr. Hans Hüsey, wohnt jetzt in Zuzikon. Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (bei Neofidaria AG).

30. November 1971.

Immobilien-Gesellschaft Mainedaine AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 215 vom 15.9.1970, S. 2088). Dr. Heinz Doswald, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Clemens Hobi ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

30. November 1971.

Cargo Ships Ltd., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von Agentur- und Frachtaufträgen betreffend die Schifffahrt und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernest Heusser, von Hombrechtikon, in Basel. Domizil: Baarerstrasse 10 (bei Dr. Oscar Menz).

30. November 1971.

Jongierus Maschinen AG, in Zug, Handel mit Maschinen für die Nahrungsmittel- und für die chemische Industrie usw. (SHAB Nr. 75 vom 2.4.1970, S. 716). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Arthur Nussbaumer. Seine Prokura ist somit erloschen.

30. November 1971. Beteiligungen.

Head International AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet des Sports, usw. (SHAB Nr. 96 vom 27.4.1971, S. 991). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Herbert Bader, österreichischer Staatsangehöriger, in Bregenz (Österreich), als Präsident, und Hans Benjamin Erhi, von Luzern, in Le Grand-Saconnex GE. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Hüsey, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Hofstrasse 1 (bei Peterhans & Weber Treuhand AG).

30. November 1971. Filmgeschäft.

Princess Trading AG, bisher in Zug, Handel mit Industrieerzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 142 vom 21.6.1967, S. 2115). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. November 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Princess Agency AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Unterägeri verlegt. Zweck: Durchführung von Veranstaltungen im Showgeschäft. Vermittlung von Künstlern und Artisten im In- und Ausland. Produktion von Filmen und Shows. Domizil: Sonnhalde (eigene Büros).

30. November 1971. Vermögenswerte.

Technocoop AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 71 vom 26.3.1971, S. 711). Martin Furrer ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Hussain Najadi, Staatsangehöriger der Bahrein-Inseln, in Meggen. Er führt Einzelunterschrift.

30. November 1971.

St. Raphael-funnyface A.G., in Zug, Verwaltung der aus der Verwertung des Namens «St. Raphael-funnyface» resultierenden Lizenz-einnahmen usw. (SHAB Nr. 128 vom 4.6.1968, S. 1184). Margrit (Margot) Beckhard geb. Giger, bisher Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Paul Meyer ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln.

30. November 1971. Beteiligungen.

Circuitronie A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften, Durchführung von Geschäften, vorwiegend auf dem Gebiet der Mechanik und Elektronik sowie Immobilien-Geschäften im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ferruccio Camponovo, von Pedrinat, in Lugano, Präsident, und Giuseppe Solcà, von Coldrerio, in Vezia. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (bei Fidinam AG).

30. November 1971. Chemische Produkte.

Impatex A.G., in Zug, Gross- und Einzelhandel, Import, Export von Chemikalien usw. (SHAB Nr. 85 vom 14.4.1971, S. 870). Das Aktienkapital von Fr. 50.000 ist nun voll einbezahlt.

30. November 1971. Immobilien.

Porimag AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Nutzung und Veräußerung von Liegenschaften in der Schweiz und im Ausland sowie Projektierung und Durchführung von Ueberbauungen im In- und Ausland. Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen aller Art für eigene und fremde Rechnung sowie Finanzierung von Unternehmen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 75.000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. René Weber, von Menziken, in Zürich, Präsident, und Jean-Pierre Steudler, von Fontaines, in Rudolfstetten. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Mandataria).

1. Dezember 1971.

CWS Carpet Wool Specialists AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Handels- und Kommissionsgeschäften aller Art, speziell jedoch mit Teppichwolle und verwandten Produkten; Beteiligung an kommerziellen Unternehmen im In- und Ausland; Finanzierung solcher Unternehmen; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Wertschriften und anderen Kapitalanlagen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Armand Woehrel, von Lausanne, in Baar. Domizil: Zur Rebmat (c/o A. Woehrel).

1. Dezember 1971. Immobilien.

Ciecro AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 201 vom 30.8.1971, S. 2134). Bertil Antonson ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

30 novembre 1971. Moules en matière plastique.

Alphonse Ammann S.A., à Broc, fabrication et la vente de moules en matières plastiques, l'injection de ces matières, etc., société anonyme (FOSC du 21. 5. 1963, N° 117, p. 1491). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 novembre 1971, la société a porté son capital de fr. 100 000 à fr. 250 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 250 000, divisé en 250 actions de fr. 1000 chacune, nominatives; il est entièrement libéré. André Gremaud, de Morlon, à Bulle, est nommé sous-directeur. Simone Ammann, de Küssnacht SZ, à Broc, est nommée fondée de pouvoirs. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle d'Alphonse Ammann, président (inscrit), ou par la signature collective à deux des administrateurs Marcel Sudan (inscrit), et Marie Ammann, (inscrit), du sous-directeur, et de la fondée de pouvoirs.

30 novembre 1971. Epicerie.

Julia Tinguely-Daffon, à La Roche, épicerie, mercerie, débit de vins (FOSC du 26. 2. 1948, N° 47, p. 571). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

30 novembre 1971. Epicerie.

Antoinette Tinguely, à La Roche. Le chef de la raison est Antoinette Tinguely, fille de Joseph, de et à La Roche. Epicerie, mercerie, débit de vins. A la Serbache.

30 novembre 1971. Soudure.

Jean Rossi, succursale de Broe, succursale de Broe. Sous cette raison sociale, la maison «Jean Rossi», à Lausanne, entreprises de soudure; constructions métalliques, pose de canalisations et entretien de voies de chemins de fer, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne le 28 août 1970 (FOSC du 8. 9. 1970, p. 2035), a créé une succursale à Broc. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Jean Rossi, de et à Pully. Entreprise de soudure; constructions métalliques, pose de canalisations et entretien de voies de chemins de fer. Adresse de la succursale: chez Jean Gouglier, av. Alexandre Caillet, à Broc.

Bureau de Fribourg

29 novembre 1971. Immeubles.

S.I. Route du Grand-Torrey 37 S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 17 novembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la construction dans le cadre des dispositions légales applicables en la matière, de logements à caractère social, leur gestion, leur administration, en mettant notamment des logements à louer modérément à disposition des locataires. Le capital social est de fr. 110 000, entièrement libéré, divisé en 220 actions de fr. 500 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. Henri Jetzer, de Lengnau AG, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 73, Rte de la Vignettaz, c/o Henri Jetzer.

30 novembre 1971. Immeubles.

Moos-Invest A.G., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 24. 2. 1970, N° 45, p. 147). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 octobre 1971, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 900 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, libérées par compensation de créance de fr. 900 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 chacune, au porteur.

30 novembre 1971. Station-service.

Charles Luy, à Fribourg. Le chef de la maison est Charles Luy, de Rueyres-les-Prés, à Fribourg. Exploitation d'une station-service. Cité Beaumont 8.

30 novembre 1971.

Couleurs et Formes S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 23 novembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'acquiescer, éditer et exploiter des dessins, marques, idées de couleurs et formes nouvelles pour des objets d'art, notamment orfèvrerie, verrerie, céramique et tous autres matériaux. La société peut participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres. Elle pourra apporter des conseils et une aide technique à d'autres entreprises à l'étranger. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Hubert de Boccard, de et à Fribourg, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Grand'Places 1, c/o Hubert de Boccard.

30 novembre 1971.

S.I. Marleg S.A., à Marly (FOSC du 19. 4. 1971, N° 89, p. 911). Charles Hoff, de Steffisburg, à Fribourg, est nommé administrateur. Franz Hayoz, jusqu'ici administrateur unique, est nommé président. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

30 novembre 1971.

International Project Development Company S.A., à Fribourg, intermédiaire pour fournitures de machines, produits industriels, etc. (FOSC du 19. 2. 1970, N° 41, p. 379). Les administrateurs Jean-Flavien Lalive d'Epinau, Peter Watkins et Johanna Hoerler, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Joseph Camenzind, de Gersau SZ, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 novembre 1971. Fourrages.

Yerly Maxime, à Treyvaux, commerce de fourrages (FOSC du 14. 8. 1958, N° 188, p. 2199). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn — Solure — Soletta

Bureau Lebern

30 novembre 1971. Apparets usv.

Osteo AG., in Solzach-Altreu. Fabrikation von und den Handel mit Instrumenten und Apparaten usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1966, S. 3968). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. November 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberriert. Die Statuten wurden entsprechend angepasst. Kurt Karpf, von Jönag AG, in Holderbank SO, ist zum Direktor ernannt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Moser, von Basel-Stadt, in Solzach.

30. November 1971. Spitalbedarf, medizinische Apparate.

Oscobal AG., in Solzach-Altreu. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungssaktes vom 23. November 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Handel mit Instrumenten und Apparaten, insbesondere für Arzt- und Spitalbedarf. Sie kann sich an andern Betrieben sowie an Gemeinschaftsunternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Arthur Döbel, von Fahrwangen, in Schönenwerd, als Präsident; Max Wullmann, von Grenchen, in Sol-

zach, als Delegierter. Die Verwaltungsräte haben Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Kurt Karpf, von Jönag AG, in Holderbank SO. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Moser, von Basel-Stadt, in Solzach. Domizil: Römerstrasse 15.

Bureau Stadt Solothurn

29. November 1971.

Bett-Austeuern Müller & Wenger, in Solothurn. Wilma Müller geb. Righetti, von Oberlangenegg BE, in Langendorf, mit Zustimmung ihres Ehemannes Alfred Müller und Alice Wenger geb. Frigerio, von Pohlern BE, in Solothurn, mit Zustimmung ihres Ehemannes Walter Wenger, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1971 begonnen hat. Die Gesellschaft wird durch die beiden Gesellschafterinnen vertreten, welche Kollektivunterschrift führen. Handel mit Bettwaren aller Art. Hauptbahnhofstrasse 5.

29. November 1971. Apparate usw.

Autophon A.G., in Solothurn. Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2241). Otto Tschumi ist nicht mehr Generaldirektor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen als Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates. Josef Blöchliger, Walter Gyax und Karl Müller (bisher Verwaltungsräte und Direktoren) führen nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen als Mitglieder des Verwaltungsrates und des Direktoriums sowie als Direktoren. Es wurden ernannt: Zu Direktoren: Rudolf Siret (bisher Vizedirektor), Walter Stricker (bisher Vizedirektor), Ernst Musser (bisher stellvertretender Direktor), zum stellvertretenden Direktor: Tadeusz Kruszynski (bisher Vizedirektor); zum Vizedirektor: Dr. Heinz Frey (bisher Prokurist). Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Unterschrift des Direktors Hans Brechbühl sowie die Prokuren Dr. Heinz Frey, Hans Koprio und Urs Strecker sind erloschen.

1. Dezember 1971. Hotel-Restaurant.

Ernst Gerber-Born, bisher in Aarwangen (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1970, S. 904). Die Firma hat den Sitz nach Solothurn verlegt. Inhaber: Ernst Gerber-Born, von Heimiswil BE, nun in Solothurn. Neue Geschäftsfahrt: Betrieb des Hotel-Restaurants «Bahnhof». Dornacherstrasse 41.

Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

17. November 1971.

Breco Immobilien & Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1970, S. 2925). Statutenänderung: 15. November 1971. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 20 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 70 000, voll liberriert, in 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. November 1971. Beteiligungen.

Scamander AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1668). Statutenänderung: 24. 11. 1971. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 220 000, voll liberriert, in 220 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert. Dr. Armin Stieger aus Verwaltungsrat ausgeschieden. Unterschrift erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Mathias Widmer, von Basel und Hasle bei Burgdorf, in Basel. Prokura Giorgio Bernadoni erloschen. Einzelprokura neu: Thomas Plattner, von Untervaz, in Münchenbuchsee.

26. November 1971. Liegenschaften usw.

Hottag, in Basel. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1971, S. 1087). Statutenänderung: 23. November 1971. Zweck nun: An- und Verkauf sowie Erstellung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, voll liberriert, in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital aus freien Reserven liberriert. Der Verwaltungsrat Dr. Rudolf Rieder wohnt nun in Reinach BL.

Schaffhausen — Schaffhouse — Seiaffusa

30. November 1971. Bauten, Beläge.

Robert Leu, in Hemmental. Inhaber ist Robert Leu, von und im Hemmental, Ausführung von Tiefbauarbeiten und Belageinbau. «Mettlerhof» Nr. 4.

30. November 1971.

Solano Schaffhausen Immobilien A.G., in Schaffhausen. Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1965, S. 2690). Dr. iur. Walter Kehl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Dr. Robert Kohler, von Basel und Unterbörsberg, in Basel. Domizil der Gesellschaft: Herrenacker 25, bei Coop Schaffhausen.

1. Dezember 1971. Restaurant.

Marliese Prisi-Rubischon, in Schaffhausen. Inhaberin ist Marliese Prisi-Rubischon, von Uebeschi BE, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Bernerhof». Der Ehemann hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb im Sinne von Art. 167 ZGB gegeben. Vorstadt 61.

1. Dezember 1971.

Brauerer Falken A.G., in Schaffhausen (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1197). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Sonderegger, von Oberegg AI, in Schaffhausen.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

27. November 1971.

Skilift AG Schwellbrunn, in Schwellbrunn (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1970, S. 2751/2). An der ordentlichen Generalversammlung vom 27. November 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 180 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 120 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100.

29. November 1971.

Mikrowa, Feins- und Schnellwaagen A.G., in Walzenhausen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1970, S. 2000). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. November 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Mikrowa Präzisionswaagen AG**. Der Zweck lautet nun: Fabrikation und von Handel mit Analysen- und Präzisionswaagen, Apparaten und Messinstrumenten. Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmen. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften.

30. November 1971. Hoeh- und Tiefbau.

Werner Bruderer A.G. Speicher, in Speicher. Hoeh und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 117 vom 25. 5. 1964, S. 1623). Einzelprokura wurde erteilt an Josef Köpfli, von Gettnau LU, in Speicher.

Gränbünden — Grisons — Grigioni

26. November 1971.

Skilift Feldis A.G., in Feldis/Veulden (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1968, S. 2092). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 12. November 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 55 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 590 Inhaberaktien zu Fr. 500; davon sind Fr. 114 500 in bar und

Fr. 180 500 durch Verrechnung voll liberriert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 220 Inhaberaktien zu Fr. 250 und 590 Inhaberaktien zu Fr. 500.

30 novembre 1971. Beni mobili ed immobili, ecc.

Magli A.G., in Mesocco. Nuova società anonima con statuti in data 25 novembre 1971. Scopo: la compra-vendita e l'amministrazione di beni mobiliari ed immobiliari in Svizzera e all'estero, la partecipazione ad imprese immobiliari e finanziarie. Nessuna attività verrà svolta nel Cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico con firma individuale è Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, in Porza. Recapito: c/o Rinaldo Ciccio.

30. November 1971. Immobilien.

Soni AG., in St. Moritz. Liegenschaften (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1970, S. 1631). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 17. November 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

30 novembre 1971. Partecipazioni.

Sagres A.G., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 23 novembre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere, l'assunzione di attività commissionarie e fiduciarie in genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, liberato al 40% (Fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da uno a cinque membri: Diego Lissi, da Bissone, in Castagnola, presidente, e Mario Homberger, da Gossau ZH, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Adv. Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

30. November 1971.

Hotel Rosenhügel Immobilien AG in Liq., in Davos-Platz (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1399). Neues Domizil: c/o Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Haus am Sportweg, Promenade.

30 novembre 1971. Partecipazioni.

Alex Finanz A.G., in Mesocco. partecipazioni (FUSC del 13. 10. 1971, N° 239, p. 2492). Rolf Weibel, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Attilia Hurni, da Cresciano, in Paradiso.

30. November 1971.

Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Zweigniederlassung in Davos-Platz (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1969, S. 2704). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Chur. Neues Domizil: Haus am Sportweg, Promenade.

30. November 1971. Möbel.

Meili Mari-Möhr, in Chur. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Meili Mari-Möhr, von Maiefeld, in Chur. Handel mit Möbeln aller Art. Obere Gasse 39.

30. November 1971. Bauwerkzeuge.

Outli-Beton AG, in Davos-Platz, Handel mit Werkzeugen der Baubranche (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1689). Neues Domizil: c/o Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Haus am Sportweg, Promenade.

30. November 1971.

Orell Füssli-Annoncen A.-G. (Orell Füssli-Annoncen S.A.) (Orell Füssli-Annonci S.A.), Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 297), mit Hauptsitz in Zürich. **Orell Füssli-Annoncen A.G. (Orell Füssli-Annoncen S.A.) (Orell Füssli-Annonci S.A.)**, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 297), mit Hauptsitz in Zürich.

Statuten am 22. April 1971 geändert: Neuer Zweck: Betrieb einer Werbegesellschaft; insbesondere Verwaltung von Werbeträgern, Acquisition und Vermittlung von Werbeaufträgen sowie Beratung in Fragen des Management, des Marketing, der Werbung und des Verkaufs; die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, Bauten erstellen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Neue Firma: **Orell Füssli Werbe AG (Orell Füssli Publicité S.A.) (Orell Füssli pubblicità S.A.)**. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die Zweigniederlassungen nicht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

30 novembre 1971. Partecipazioni, immobili.

Kemak S.A., precedentemente in Locarno (FUSC del 14. 6. 1971, N° 135, p. 1456). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 giugno 1971, la società ha deciso di trasferire la sede a Roveredo. Scopo: la partecipazione ad altre società, l'acquisto e l'amministrazione di beni immobili all'estero e l'assunzione di mandati fiduciari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Lo statuto originale porta la data del 24 gennaio 1967. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. La società è amministrata da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Giacomo Ghezzi, da ed in Lamone-Cadempino. Recapito: presso Mario Tonella.

30 novembre 1971. Partecipazioni, immobili, ecc.

Wolswin Davos A.G., in Davos. Nuova società anonima con statuti del 24/29. novembre 1971. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere, l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie, acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Operazioni fiduciarie per conto di terzi. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel Cantone Grigioni. Pubblicazioni: Foglio Ufficiale del Cantone Ticino e FUSC. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico è Elio Borradori, da Gordola, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Markus Affolter, Haus Daria.

30 novembre 1971. Partecipazioni, immobili.

Compartin S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 26 novembre 1971. Scopo: l'assunzione di partecipazioni in aziende industriali, commerciali, finanziarie e immobiliari, sia in Svizzera che all'estero. Inoltre la società può acquistare, amministrare e vendere beni immobili. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel Cantone Grigioni. Pubblicazioni: Foglio Ufficiale del Cantone Ticino, e FUSC. Capitale sociale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 5000, interamente liberate. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Giacomo Ghezzi, da ed in Cadempino. Recapito: c/o Enrico Nicola.

30 novembre 1971. Partecipazioni, immobili.

Finimpar S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 26 novembre 1971. Scopo: l'assunzione di partecipazioni in aziende industriali, commerciali, finanziarie ed immobiliari, sia in Svizzera che all'estero. Inoltre la società può acquistare, amministrare e vendere beni immobili. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Capitale sociale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico è Carlo Arnaboldi, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

30. November 1971. Patente, Klimatisierung usw.

Kredit-Invest AG, in Chur. Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1970, S. 1120). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalver-

sammlungen vom 22. und 24. Oktober 1971: Neuer Zweck: Verwertung von Patenten, Verfahren und Lizenzen jeder Art, insbesondere auf dem Gebiete der Klimatisierung von Wänden und Räumen, die Beteiligung an anderen Firmen sowie die Durchführung von Finanzierungsgeschäften. Neue Firma: **Clima-Wall Ltd.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Biasca

25 novembre 1971. **Costruzioni in Serie - FBNP** - S.A., in Biasca (FUSC del 7.9.1971, N° 208, p. 2196). Carola Frings, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione, e il suo diritto di firma è estinto. La società sarà ora vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con il segretario, e del segretario con il membro.

30 novembre 1971. Mobili per uffici, scuole, ecc. **Sodiat S.A.**, in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 26 novembre 1971 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la produzione, la distribuzione di mobili per uffici, laboratori, scuole e relativi accessori; in particolare di tavoli di disegno e di tecnografi e ogni altra attrezzatura principale ed accessori per uffici tecnici, nonché l'assistenza tecnica ad esse relative, nonché la partecipazione ad altre imprese similari. Il capitale sociale è di fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni di fr. 500 cadauna, al portatore. Il capitale sociale è interamente liberato. Le pubblicazioni saranno fatte sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a sette membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Ferruccio Brentini, da Campello, in Biasca, il quale vincola la società con firma individuale. Recapito: Uffici propri.

Ufficio di Locarno

30 novembre 1971. **Tessimo B Immobiliare S.A.**, in Locarno (FUSC del 2.5.1969, N° 101, p. 997). Con decisione assembleare del 19 gennaio 1971, risultante da atto pubblico, la società ha deciso lo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale viene cancellata.

30 novembre 1971. **Tessimo C Immobiliare S.A.**, in Locarno (FUSC del 2.5.1969, N° 101, p. 997). Con decisione assembleare del 19 gennaio 1971, risultante da atto pubblico, la società ha deciso lo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale viene cancellata.

30 novembre 1971. Immobili. **Palafit S.A.**, in Minusio (FUSC del 2.12.1968, N° 283, p. 2610). Immobili. Con decisione assembleare del 4 giugno 1971, risultante da atto pubblico, la società ha deciso lo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale viene cancellata.

30 novembre 1971. Ufficio commerciale, ecc. **BIH Büro für Handel und Finanzierungen von Heidi Benz**, in Gordola (FUSC del 7.6.1971, N° 129, p. 1386). Ufficio commerciale, ecc. Su istanza della titolare questa ragione sociale viene cancellata per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

29 novembre 1971. «Apparecchi elettrici, ecc. **Inter-Electra-Marketing Ltd.**, in Lugano. Società anonima con atti notarili e statuto del 12 e 26 novembre 1971. Scopo: il commercio, l'importazione, l'esportazione di apparecchi elettrici ed elettronici, la ricerca di mercato nel ramo (marketing), lo sfruttamento in campo nazionale ed internazionale di licenze, la partecipazione ad imprese di produzione e di vendita nel campo dell'elettronica, ogni operazione finanziaria, commerciale o immobiliare connessa a questo scopo. E ciò tanto in Svizzera quanto all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisalfid S.A.

29 novembre 1971. Olii vegetali, ecc. **Mapprel S.A.**, in Lugano, commercio di oli vegetali ed affini, ecc. (FUSC del 27.2.1964, N° 46, p. 625). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 novembre 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Mapprel S.A.** in liquidazione da Annibale Cotti, di nazionalità italiana, in Lugano, già membro, ora liquidatore con firma individuale. Le firme di Bixio Bossi, presidente, e Dr. Mario Agustoni, membro, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Viale Carlo Cattaneo 15, presso Rag. Annibale Cotti.

29 novembre 1971. Partecipazione, ecc. **Guarrese S.A.**, precedentemente in Mesocco GR, la partecipazione ad imprese, ecc. (FUSC del 22.11.1963, N° 274, p. 3321). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 26 novembre 1971 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano e di modificare lo scopo in: la partecipazione ed il finanziamento di altre imprese in Svizzera ed all'estero, nonché ogni genere di affari di investimenti e affini (Holding). Essa può acquistare immobili. Lo statuto originale del 25/29 ottobre 1963 è stato modificato di conseguenza come pure su punti non soggetti a pubblicazione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Carlo Sganzi, da Vira Gamba, in Lugano. Recapito: piazza Cioccaro 2, presso avv. Dr. Carlo Sganzi.

29 novembre 1971. Affari commerciali, ecc. **Magian Immobiliare S.A.**, precedentemente in Melide, ogni genere di affare commerciale, ecc. (FUSC del 9.4.1970, N° 81, p. 780). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 26 novembre 1971 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano e di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 500.000, mediante l'emissione di 900 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale sociale è ora di fr. 500.000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Recapito: Via G. B. Pioda 6, presso Armando Skory.

29 novembre 1971. Affari finanziari, brevetti, ecc. **Chessa S.A.**, in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 novembre 1971. Scopo: ogni genere di affari finanziari e commerciali e l'assunzione di amministrazioni fiduciarie nonché in particolare soprattutto l'amministrazione di brevetti e di ogni altro diritto di invenzione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da un'amministratore unico con firma individuale che è: Rosangela Burà, da ed in Isone. Recapito: Piazza Cioccaro 2/V, presso avv. Dr. Carlo Sganzi.

29 novembre 1971. **Magnoni & Martinghenli S.A.**, precedentemente in Canobbio, la preparazione di betoncini di sottofondi, ecc. (FUSC del 14.12.1970, N° 292, p. 2842). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 novembre 1971 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano e di modificare la ragione sociale in: **Franchini Giuliano S.A.**, e le modalità di firma nel senso che la società è vincolata

dalla firma individuale del presidente e dei membri del consiglio d'amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Carlo Magnoni, già presidente, e Remo Martinghenli, già vice-presidente, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è composto da: Giovanni Colombo, da ed in Lugano, presidente; Elsbeth Franchini, già membro, ora vice-presidente; Giuliano Franchini, membro e amministratore delegato, tutti con firma individuale. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso Studio legale Peruch-Colombo-Baggi.

29 novembre 1971. Attrezzature e mobili per uffici, ecc. **Ufficio di William Boila**, in Lugano, attrezzature e mobili per uffici, ecc. (FUSC del 25.4.1969, N° 95, p. 926). Nuovo recapito: Via Cortivello 3.

29 novembre 1971. Costruzioni, ecc. **E. Bisang**, in Agno, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 23.2.1962, N° 45, p. 571). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

29 novembre 1971. Lattoniere, costruzioni. **Enrico Bisang figlio**, in Agno, lattoniere, ecc. (FUSC del 13.8.1970, N° 187, p. 1839). Al genere di commercio viene aggiunto impresa di costruzioni.

Distretto di Mendrisio

29 novembre 1971. Partecipazioni.

Cister Holding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 26 novembre 1971. Scopo: La partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. La società potrà operare anche a titolo fiduciario sia in Svizzera sia all'estero. Capitale: fr. 400.000, suddiviso in 400 azioni al portatore da franchi 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

30 novembre 1971. Partecipazioni. **Prosperity Investments Limited**, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 24.5.1967, N° 118, p. 1766). Con decisione assembleare del 9 novembre 1971 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Prosperity Investments Limited in liquidazione**. A liquidatore è stato nominato Dr. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Studio legale avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

30 novembre 1971. Liquori. **Ilva S.A.**, in Chiasso, la fabbricazione, il commercio di liquori, ecc. (FUSC del 6.1.1970, N° 3, p. 23). Con decisione assembleare del 9 novembre 1971, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Ilva S.A. in liquidazione**. A liquidatore è stato nominato Arno Ballinari, da Monteggio, in Mendrisio, con firma individuale. Adolfo Reina, già presidente; Dr. Ercole Doninelli e Ermanno Baumgartner, membri, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Pure estinta è la firma del direttore Antonio Spada. Recapito della società in liquidazione: c/o Fiduciaria Incam S.A. Corso San Gottardo 14, Chiasso.

30 novembre 1971. Farmacie. **Pharmaca Moretti S.A.**, in Chiasso (FUSC del 18.3.1971, N° 64, p. 639). Con decisione assembleare del 10 novembre 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Esso non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Pharmaca Moretti S.A. in liquidazione**. A liquidatore è stato nominato Dr. Alberto Moretti, da ed in Chiasso, con firma individuale. Bernardo Caverzasio, già presidente, e Dr. Mario A. Timbal, già membro, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o Dr. Alberto Moretti, Corso San Gottardo 38.

30 novembre 1971. Macelleria, ecc. **Carlo Capoferri**, in Morbio Inferiore. Titolare della ditta individuale è Carlo Capoferri, da Pedinate, in Morbio Inferiore. Macelleria, salumeria.

30 novembre 1971. Piastrelle, ecc. **Ugo Caverzasio S.A.**, in Coldrerio, la fabbricazione e vendita di piastrelle e di tubi in cemento, ecc. (FUSC del 23.11.1967, N° 275, p. 3869). Ugo Caverzasio, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta. Cesare Caverzasio, già membro, è ora amministratore unico, con firma individuale. La firma della procuratrice Pia Caverzasio è estinta.

30 novembre 1971. Immobili. **Sogial S.A.** in liquidazione, in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5.12.1967, N° 285, p. 4002). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato in loro consenso.

30 novembre 1971. Metalli preziosi. **Argor S.A. (Argor A.G.)**, in Chiasso, fusione, affinazione, assaggi e lavorazione in genere di metalli preziosi (FUSC del 25.1.1971, N° 19, p. 196). La firma del procuratore Urs Calame è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

25 novembre 1971. **Service Entretien et Réparations Immeubles «Sentrep SA»**, a Ollon (FOSD del 11.8.1971, p. 1992). Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 novembre 1971, la société a décidé de transférer son siège à Aigle. La Charrière verte N° 7, dans ses nouveaux locaux. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Dans cette même assemblée, elle a nommé en qualité de fondé de pouvoirs Lydia Rodriguez, de Cuarnens et l'Isle, à Aigle, avec signature collective à deux avec l'administrateur Charles Rosset, ce dernier gardant sa signature individuelle.

Bureau de Lausanne

30 novembre 1971. **Institut Epila Roth S.A.** Lausanne, à Lausanne, Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 novembre 1971. But: institut de beauté et d'épilation. Apport selon convention et inventaire du 23 novembre 1971: mobilier, machines, installations et marchandises ainsi que fonds de commerce et marque déposée «Epila Roth», pour le prix total de fr. 60.000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 75.000, entièrement libéré, divisé en 75 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSD. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Suzanne Brossard, des Pommerats, à Lausanne. Adresse Avenue de la Gare 32.

30 novembre 1971. **Garage du Closet S.A.**, à Lausanne (FOSD du 2.6.1971, p. 1340). Date de la dissolution 26 novembre 1971. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Garage du Closet S.A. en liquidation**, par Georges Graf, de Oeschenschbach BE, à Lully-sur-Morges, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les administrateurs Raymond Heintzen-Genton, et Hermann Heintzen sont démissionnaires; leur signature est radiée, ainsi que celle d'Arnold Mury et Armin Müller, fondés de procuration. Adresse de la société en liquidation: Avenue de la Gare 44 (chez Fiduciaire Générale S.A.).

30 novembre 1971. Immeubles. **Multi Construction S.A.**, à Lausanne, construction de maisons et d'immeubles, etc. (FOSD du 14.10.1971, p. 2503). Le capital de fr. 51.000 est actuellement entièrement libéré.

30 novembre 1971. Produits pharmaceutiques. **B. Houmard «Hobépal»**, à Lausanne, commerce de produits pharmaceutiques (FOSD du 23.4.1970, p. 918). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par prononcé du président du Tribunal du district de Lausanne du 14 octobre 1971. La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. L'exploitation continue et l'inscription subsiste.

30 novembre 1971. Optique. **J. Binzoni**, à Lausanne, optique (FOSD du 25.6.1943). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Opticiens Binzoni & Fils», à Lausanne, ci-après inscrite.

30 novembre 1971. **Opticiens Binzoni & Fils**, à Lausanne. Société en nom collectif qui commencera le 1^{er} décembre 1971. Associés: Joseph Binzoni, de Stabio, à Chardonne, et Michel Binzoni, de Stabio, à Lausanne. La société reprend l'actif et le passif de la maison «J. Binzoni», à Lausanne, radiée. Commerce d'optique et lunetterie. Place Chauderon N° 26.

30 novembre 1971. Construction. **Gustave Masson**, à Renens, commerce de matériaux de construction (FOSD du 11.1.1971, p. 63). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

30 novembre 1971. Construction. **Masson et Cie S.A.**, à Renens, commerce et fabrication de tous matériaux de construction (FOSD du 4.2.1971, p. 279). Statuts modifiés le 29 mai 1971. Reprise de biens: partie d'actifs et de passifs provenant de la société en nom collectif «Masson et Rosat», à Renens, dissoute et radiée, selon bilan au 1^{er} janvier 1971; actif: fr. 423.660,70, passif: fr. 58.475, actif net: fr. 365.185,70. Le capital social de fr. 500.000 est actuellement entièrement libéré.

30 novembre 1971. **Coiffure Nathalie Sattler**, à Prilly. Titulaire: Nathalie Sattler, de France, à Renens. Salon de coiffure pour dames. Avenue Mont-Goulin 23.

Bureau de Nyon

30 novembre 1971. Epicerie. **Jean-Louis Ruckstuhl**, à La Cure, comme de Saint-Cergue, épicerie (FOSD du 20.9.1953, p. 2324). La raison est radiée en suite du décès du titulaire.

30 novembre 1971. Buffet de la Gare. **R. Onlandi**, à St-Cergue, exploitation du Buffet de la Gare (FOSD du 5.12.1945, p. 3020). La raison est radiée d'office en vertu de l'article 68, al. 1, ORC, par suite du décès du titulaire.

30 novembre 1971. Appareils médicaux-dentaires. **F. Keller S.A.**, à Gland, fabrication, achat, vente et représentation d'instruments et appareils médicaux-dentaires (FOSD du 4.10.1967, p. 3290). Les administrateurs Albert Cretton et Martin Reber sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont radiés. Fritz Keller (déjà inscrit) demeure unique administrateur; il engage la société par sa signature individuelle.

30 novembre 1971. Horticulture. **P. Ruchat**, à Nyon. Le chef de la maison est Pierre Emile Ruchat, de Grandcour, à Nyon. Exploitation d'une entreprise horticole. Route de St-Cergue 96.

Bureau d'Orbe

30 novembre 1971. **Caisse de Crédit mutuel de Chavornay**, à Chavornay (FOSD 13.4.1956, N° 86, p. 949), société coopérative. Le vice-président Jean-Charles Malherbe est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé en remplacement: Armand Malherbe, de et à Chavornay. La société est engagée par la signature individuelle du président ou du vice-président.

30 novembre 1971. **H. et F. Bachofen & Cie, Pharmacie du Sapin**, à Vallorbe, société en nom collectif (FOSD du 17.7.1968, N° 165, p. 1560). Les associés Henri Bachofen et Hélène Bachofen s'étant retirés de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associée Françoise Bachofen, actuellement Françoise Banse-Bachofen, originaire de Uster ZH et Genève, à Vallorbe, épouse autorisée de Claude Henri Fénelon Banse, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'article 579 CO. La raison de commerce est Mme F. Banse-Bachofen, à l'enseigne Pharmacie du Sapin.

Bureau d'Yverdon

30 novembre 1971. **Société Coopérative Yverdonnaise de Consommation**, à Yverdon (FOSD du 14.3.1971, p. 571). Suivant procès-verbal de son assemblée générale ordinaire du 29 avril 1970, la société a décidé de fusionner avec Coop Vallée de l'Orbe et environs, société coopérative à Orbe, actuellement Coop Nord Vaudois, à Yverdon. Les créanciers étant désintéressés ou garantis, cette raison sociale est radiée.

30 novembre 1971. **Coop Vallée de l'Orbe et environs**, précédemment à Orbe, société coopérative (FOSD du 28.7.1971, p. 1872). En exécution de contrats de fusion, et par décision de l'assemblée des délégués, la société a décidé de transférer son siège à Yverdon. Les statuts ont été modifiés en conséquence, en date du 24 mars 1970. Les statuts originaires portant la date du 26 novembre 1901, ont été modifiés les 16 décembre 1902, 11 avril 1906, 31 octobre 1910, 26 mars 1947, 30 mars 1957, 18 octobre 1963, 13 décembre 1965 et 20 novembre 1968. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: la raison sociale est **Coop Nord Vaudois**. But: progrès du bien-être de ses sociétaires et amélioration de leur situation économique par le moyen de l'entraide coopérative. La société cherche à atteindre ce but: en satisfaisant, par l'achat en commun, les besoins des sociétaires en denrées alimentaires, objets usuels et autres biens de consommation; par l'accumulation d'une fortune coopérative indivisible; par l'affiliation à Coop Suisse et à toutes autres organisations proches de celle-ci et propres à promouvoir le but de la société. Publication: FOSD. Les personnes autorisées à signer n'engagent la société que par leur signature collective à deux. Les parts sociales sont de fr. 10. Les engagements de la société sont garantis exclusivement par ses biens propres. Charles Vigliani, de et à Yverdon, président du conseil d'administration; Jean-Jacques Christen, de Langnau BE, à Orbe, vice-président; Louis Cachemille, de Baulmes, à Orbe, secrétaire. Sont nommés: Louis Hösl, de Ennenda GL, à Orbe, directeur général; Pierre Guex, de Cossonay et La Chaux VD, à Valéryes-sous-Montagny, fondé de procuration. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire, du directeur général et du fondé de procuration. Bureau: Rue d'Orbe 15.

Wallis - Valais - Valais

Bureau de St-Maurice

30 novembre 1971. Immeubles. **Opiris SA**, à Martigny, affaires immobilières et publicités (FOSD du 8.11.1971, p. 2709). Le secrétaire Robert Clivaz est démissionnaire; sa signature radiée.

30 novembre 1971. Snack-bar. **Pierre-André Fracheboud**, à Monthey, snack-bar (FOSD du 14.11.1966, p. 3601). Radiation par suite de remise de commerce.

Bureau de Sion

29 novembre 1971. Immeubles.

S.I. Frannoze Crans SA, à Crans, commune de Chermignon, sociétés (FOSC du 17. 9. 1965, N° 2169, N° 60, p. 2918). L'administrateur unique, Marcel Emery, a démissionné; sa signature est radiée. Henri Bailly, de Noirmont, à Lausanne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

29 novembre 1971. Châpés isolantes.

Valisol S.A. Sierre (Valisol AG Siders), à Sierre, fourniture et pose de châpés isolantes (FOSC du 13. 3. 1969, N° 60, p. 562). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. L'administrateur Helmut Cina a démissionné; sa signature est radiée. Conseil d'administration actuel: Pierre-Elie Rey, président (inscrit); Aloys Rey, vice-président (inscrit) devient secrétaire; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 novembre 1971. Immeubles.

S.I. Rue des Crêtes S.A. Bloc A, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme immobilière dissoute (FOSC du 17. 8. 1971, N° 190, p. 2037). Les autorités fiscales, fédérales et cantonales, ayant donné leur accord, la raison sociale est radiée.

30 novembre 1971.

S.I. Rue des Crêtes S.A. Bloc C, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme immobilière dissoute (FOSC du 17. 8. 1971, N° 190, p. 2037). Les autorités fiscales, fédérale et cantonale, ayant donné leur accord, la raison sociale est radiée.

Genève - Genève - Ginevra

25 novembre 1971.

Proalgarve Development Services SA, à Genève, promotion et mise en valeur de régions touristiques, etc. (FOSC du 27. 7. 1971, p. 1861). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 3 000 000, par l'émission de 2950 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 3 000 000, entièrement versé, divisé en 3000 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 16 novembre 1971. Administration: Henry-Raymond Spira (inscrit), jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Jean-Pierre Boillat (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 5000.-, 6%, Eigentümerschuldbrief IV vom 12. November 1928, Belege-Serie I Nr. 3834 sowie Fr. 7000.-, 6%, Eigentümerschuldbrief vom 28. Dezember 1935, Belege-Serie I Nr. 5554, lastend auf Gerzensee-Grundbuchblatt Nr. 664 bis 669 des Gottfried Wyler, Landwirt, Neumatt, Gerzensee.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1188³)

3123 Belp, den 8. Dezember 1971

Der Gerichtspräsident
von Seftigen:
Kuster

Der unbekannte Inhaber der

drei Kassenscheine 5¼% Deposito-Cassa der Stadt Bern, Nrn. 80113/15, von nom. je Fr. 10 000.-, nebst Coupons per 3. Dezember 1970 und ff.,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1175⁹)

3011 Bern, den 1. Dezember 1971

Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Der unbekannte Inhaber des

Eigentümerschuldbriefes Nr. 2 von Fr. 8000.- vom 28. Januar 1924, Belege Serie II Nr. 309, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Bern-Grundbuchblatt Nr. 1422 Kreis III, Fischermättelstrasse 18, der Erbgemeinschaft Bär,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1176²)

3011 Bern, den 1. Dezember 1971

Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Es werden vermisst die folgenden

Obligationen der Graubündner Kantonalbank, lautend auf Frau Maria Cortesi-Giuliani, Poschiavo/Cologna:
Fr. 2000.- Serie 45 Nr. 37715 4½% vom 22. April 1966
Fr. 2000.- Serie 45 Nr. 37716 4½% vom 22. April 1966

Die allfälligen Inhaber dieser Obligationen werden aufgefordert, diese innert 6 Monaten, vom Datum der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst die vermissten Obligationen kraftlos erklärt werden. (1180⁹)

7002 Chur, den 6. Dezember 1971

Der Präsident des Bezirksgerichtes
Plessur:
Dr. J. Sprecher

Es wird vermisst:

1. Schuldbrief vom 10. Februar 1913, Bel. III/588 und 26/566, von Fr. 4000.-, lastend im 1. Rang auf Eggwil-Grundbuchblätter Nrn. 342, 337, 893 und 976 des Herrn Karl Kiener, geb. 1909, von Kirchdorf, Landwirt, ober Heibühl, Eggwil.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau i. E. vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (1185⁹)

3550 Langnau i. E., den 7. Dezember 1971

Richteramt Signau in Langnau i. E.
der Gerichtspräsident:
K. Hess

Es wird vermisst:

Schuldbrief Nr. 3 von Fr. 30 000.-, vom 2. September 1946, Belege Serie I Nr. 2523, haftend in der III. Pfandstelle auf der Liegenschaft Mühleberg Grundbuch Nr. 246, Plan Blatt 78a, Eigentum des Geschalters Stooss Alfred, Rosshäusern-Station. Der Schuldbrief lautet zu Gunsten von Alfred Stooss, 1918, von Wilroligen, mech. Werkstätte und Autogarage in Rosshäusern-Station, Gemeinde Mühleberg und ist verpfändet auf dessen Ehefrau Margarita Stooss geborene Schmid, Rosshäusern-Station.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis zum 15. Dezember 1972 bei der Gerichtsschreiberei Laupen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1177⁹)

3177 Laupen, den 1. Dezember 1971

Der Gerichtspräsident:
Abersold

Es werden vermisst:

Schuldbrief von Fr. 20 000.- vom 28. März 1939, Beleg II/2579, Erhöhung vom 23. Februar 1949, Beleg II/4639, haftend auf der Liegenschaft Walkringen-Grundbuchblatt Nr. 456 von Herrn Robert Luginbühl, sel., im IV. Rang, und lautend zu Gunsten von Herrn Robert Luginbühl sel., Bigenthal.

Schuldbrief von Fr. 10 000.- vom 29. März 1917, Beleg I/1133, haftend im V. Rang auf der Liegenschaft Walkringen-Grundbuchblatt Nr. 456 von Herrn Robert Luginbühl, sel., und lautend zu Gunsten von Frau Marie Luginbühl-Burkhalter, sel., Bigenthal.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (1179⁹)

3082 Schlosswil, den 1. Dezember 1971

Der Gerichtspräsident II:
H. Gugger

Es wird vermisst die:

Obligation Nr. 28 der Darlehenskasse Wacheldorn im Werte von Fr. 20 000.- zu Gunsten von Johann Stegmann, Dettighofen, Lanzeneuforn.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten vom Erscheinen der ersten Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls das Wertpapier kraftlos erklärt wird. (1181⁹)

3600 Thun, den 6. Dezember 1971

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Par ordonnance du 2 décembre 1971, le président du Tribunal civil de la Gruyère, à Bulle, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler la

cédule hypothécaire au porteur de Fr. 15 000.- du 4 novembre 1948 grevant en 5^e rang les immeubles désignés au Registre foncier sous les art. 1240a, 1251b et 1238ab de la commune d'Hauterive, propriété de M. Auguste Thiérand, fief Louis, audit lieu.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (1182⁹)

1630 Bulle, le 3 décembre 1971

Le greffier

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire inscrite le 5 septembre 1924 à Série Ig/3683, de Fr. 3500.-, augmentée le 15 février 1938 avec extension du gage, Série IIg/3904, à Fr. 4100.-, taux 6%, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, contre Joseph Schaffner, menuisier à Soulece, et grevant les immeubles feuilletés Nos 52, 55, 57 et 591 du dit lieu,

de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1189⁹)

2800 Delémont, le 8 décembre 1971

Le président du Tribunal:
Ceppi

Le détenteur de

l'action Banque cantonale vaudoise, de Fr. 500.-, au porteur, N° 39907, coupons N° 5 et suivants attachés, des deux bons de caisse 5% Banque cantonale vaudoise, à 5 ans, dès le 1^{er} janvier 1967, de Fr. 500.- chacun, N° 30 et 31, Série 5 G, coupons au 1^{er} janvier 1972, du bon de caisse 5½% Banque cantonale vaudoise, à 5 ans, dès le 1^{er} mai 1970, de Fr. 1000.-, N° 482, Série 5 F, coupons au 1^{er} mai 1972 et suivants attachés, du bon de caisse 5% Banque cantonale vaudoise, à 5 ans, dès le 1^{er} août 1969, de Fr. 1000.-, N° 7379, Série 5 G, coupons au 1^{er} août 1972 et suivants attachés,

est sommé de me les produire jusqu'au 15 juin 1972. (85⁹/72)

1003 Lausanne, le 7 décembre 1971

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Le juge-instructeur d'Hérens et Conthey somme le détenteur inconnu des

huit actions au porteur N° 197 à 204 de la SI La Lizerne SA à Ardon, de produire ces titres au greffe du Tribunal d'Hérens et Conthey à Sion, dans un délai de six mois, expirant le 10 juin 1972, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1174⁹)

1950 Sion, le 2 décembre 1971

Le Juge-instructeur:
P. Delaloye

Le Juge-instructeur du district de Sion, à la requête de la Banque cantonale du Valais à Sion, somme le détenteur inconnu du titre ci-après, de le déposer en notre greffe dans les six mois dès la présente publication (art. 983 et ss CO):

Fr. 8000.- 5% bon de dépôt de la Banque cantonale du Valais, N° 77 846, au porteur, avec le coupon au 15 avril 1971 et les suivants attachés. (1178⁹)

1950 Sion, le 3 décembre 1971

Louis de Riedmatten

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Der

Schuldbrief von Fr. 2500.- im 2. Rang, datiert den 28. Juni 1947, lastend auf Grundbuch Kurzdorf, Frauenfeld, Parzelle Nr. 544 EBl. 544, Schuldner und Pfand Eigentümer: Fritz Hofmann, Sattler, Frauenfeld, Gläubiger: Schweiz. Bodenkredit Anstalt Zürich, wird, nachdem er innert der Auskündungsfrist von einem Jahr nicht vorgelegt worden ist, kraftlos erklärt. (1190)

8500 Frauenfeld, den 8. Dezember 1971

Gerichtspräsident Frauenfeld

Mit Beschluss vom 1. November 1971 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglosem Aufruf als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 600.-, datiert 23. Mai 1918, lautend auf Otto Hardmeier, geboren 1880, damals im Wil-Dübendorf (zuletzt in Chur), lastend im ersten Rang auf 3050 m² Wiesen in Mooswiesen in Dübendorf, Grundprot. Dübendorf Bd. 3 S. 449 (heute 1890 m², Kat. Nr. 1536, GB 1125), letzter bekannter Schuldner: Erbgemeinschaft des Otto Hardmeier, letzter bekannter Gläubiger: Albert Bachmann, geb. 1879, gest. 1951, Dübendorf. (1191)

8610 Uster, den 10. November 1971

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es werden kraftlos erklärt:

1. Inhaberschuldbrief Nr. 18022 der Volksbank Willisau AG, Fr. 20 000.- zu 5%, Laufzeit vom 20. April 1969 bis 20. April 1972, mit drei Zinscoupons, fällig jeweils auf den 20. April 1970, 1971 und 1972;
2. Inhaberschuldbrief Nr. 18023 der Volksbank Willisau AG, Fr. 7000.- zu 5%, Laufzeit vom 20. April 1969 bis 20. April 1972, mit drei Zinscoupons, fällig jeweils auf den 20. April 1970, 1971 und 1972. (1183)

6130 Willisau, den 6. Dezember 1971

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Dr. Wiprächtiger

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Moersdorff-Scherer AG, Schaffhausen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung
an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1971 hat, gestützt auf den besonderen Revisionsbericht der Allgemeinen Treuhand AG vom 25. November 1971, die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 800 000.- auf Fr. 50 000.- durch Rückzahlung von 750 Aktien zu Fr. 1000.- beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Die Gläubiger können binnen 2 Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei Rechtsanwalt Dr. Paul Hagenbach, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, anmelden und dafür Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (AA 562⁹)

8001 Zürich, den 29. November 1971

Dr. Paul Hagenbach
Rechtsanwalt
Bahnhofstrasse 3
8001 Zürich

North American Aviation SA, en liquidation
GenèveLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

En vertu des articles 742 et ss du C.O., les créanciers éventuels de North American Aviation S.A. en liquidation, Genève, sont invités à produire leur créance par pli recommandé, et sous peine de déchéance de leur droit, dans le délai expirant le 31 janvier 1972 auprès de Deloitte, Haskins & Sells SA, 5, Quai de l'île, 1204 Genève. (AA 569⁹)

1204 Genève, le 7 décembre 1971

Deloitte, Haskins & Sells SA

Orfa Trading Ltd., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 7 décembre 1971 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur Camillo Andina, Himmelmich 11, 6340 Baar. (AA 570⁹)

1000 Lausanne, le 8 décembre 1971

Le liquidateur

Kuderli Fers SA Monthey, Monthey

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément
à l'article 733 CO

Deuxième publication

La société Kuderli Fers SA Monthey, à Monthey, a, en assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1971 décidé de réduire son capital de Fr. 1 000 000.- à Fr. 500 000.- par remboursement à la valeur nominale de 500 actions de Fr. 1000.-. Les statuts ont été révisés en conséquence. Les créanciers de la société peuvent dans un délai de 2 mois à compter de la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce produire leurs créances auprès de l'administration et exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA 567⁹)

1870 Monthey, le 6 décembre 1971

Kuderli Fers SA Monthey

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Legge federale

che completa quella sulla protezione delle marche di fabbrica e di commercio, delle indicazioni di provenienza di merci e delle distinzioni industriali (Del 18 marzo 1971)

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera, visto il messaggio del Consiglio federale del 2 settembre 1970, decreta:

I

Il capo II (Indicazioni di provenienza) della legge federale del 26 settembre 1890 sulla protezione delle marche di fabbrica e di commercio, delle indicazioni di provenienza di merci e delle distinzioni industriali è completato come segue:

Art. 18bis (nuovo). Ove l'interesse generale dell'economia nazionale lo giustifichi, il Consiglio federale può specificare le condizioni cui un prodotto deve soddisfare, secondo le proprie caratteristiche, affinché sia lecito l'uso di un'indicazione di provenienza svizzera.

Tali condizioni possono riferirsi

- alla provenienza svizzera di materie prime e pezzi staccati;
- al lavoro eseguito in Svizzera;
- ad altre proprietà essenziali, segnatamente alla qualità, che ci si aspetta dai prodotti recanti un'indicazione di provenienza svizzera.

II

La presente legge entra in vigore il 1° gennaio 1972.

III

Il Consiglio federale è incaricato di pubblicare la presente legge conformemente alle disposizioni della legge federale del 17 giugno 1874 concernente le votazioni popolari su leggi e risoluzioni federali.

Così decretato dal Consiglio nazionale.

Berna, 18 marzo 1971

Il presidente: Weber
Il segretario: Hufschmid

Così decretato dal Consiglio degli Stati.

Berna, 18 marzo 1971

Il presidente: Theus
Il segretario: Sauvart

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste 480 vom 1. Dezember 1971
der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich

Auszahlungen		Einzahlungen
349.040	Bulgarien	349.040
204.206	Spezialkurs*	204.206
98.52	Polen	99.01
16.42	Spezialkurs*	16.50
68.069	Rumänien	68.069
22.69	Spezialkurs*	22.69
13.600	Ungarn	13.627

* für Reisezahlungen und gewisse andere Nichtwarenzahlungen

289. 10. 12. 71

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 9. Dezember 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 9 décembre 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 83.75
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.60
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 54.75
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 120.45
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 71.—
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 9.81
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.64 ⁷⁰
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.22 ^{1/2}
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 80.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 119.45
Norwegen/Norge	100 Kroner	= Fr. 57.95
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.52
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 80.20

Indien und Pakistan

Postverkehr

(PTT) Wegen der kriegerischen Auseinandersetzungen zwischen Indien und Pakistan ist die Uebermittlung der Brief- und Paketpost nach Pakistan unterbrochen. Die Sendungen werden weiterhin zur Beförderung auf dem Land- und Seeweg und auf dem Luftweg angenommen, müssen jedoch bei den schweizerischen Sammelstellen zurückbehalten werden, bis sich Versandmöglichkeiten zeigen. Hingegen können die Postsendungen für Indien über die bestehenden Verbindungen befördert werden. Es ist indessen mit beträchtlichen Verspätungen zu rechnen. — Weitere Mitteilungen werden folgen, sobald sich die Lage ändert.

Inde et Pakistan

Trafic postal

(PTT) En raison de l'état de belligérance entre l'Inde et le Pakistan, la transmission de la poste aux lettres et des colis postaux pour le Pakistan est interrompue. Les envois continueront d'être admis au transport par la voie de surface et la voie aérienne; ils seront toutefois retenus par les offices collecteurs suisses jusqu'à ce que des possibilités d'expédition se présentent. En revanche, les envois postaux à destination de l'Inde seront acheminés par les liaisons existantes. Il faudra cependant compter avec des retards considérables. — De nouvelles communications suivront, sitôt que la situation changera.

India e Pakistan

Servizio postale

(PTT) A causa delle operazioni belliche tra l'India e il Pakistan, la trasmissione degli invii della postalettera e dei pacchi postali a destinazione del Pakistan è interrotta. Tali invii, nondimeno accettati al trasporto tanto per la via di superficie, quanto per quella aerea, dovranno tuttavia essere trattenuti presso gli uffici collettori svizzeri finché si presenterà una possibilità d'istradamento. Gli invii postali per l'India sono invece avviati a destinazione con i collegamenti esistenti. Bisognerà però contare su considerevoli ritardi. — Ulteriori comunicazioni seguiranno appena la situazione sarà mutata.

289. 10. 12. 71

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten

(Sonderbericht)

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheck-Konto 30-520 bezogen werden.

La perception de la taxe pour le service dans les cafés et restaurants

(Rapport spécial)

Sur mandat du Conseil fédéral, la commission fédérale de la consommation a procédé à une enquête sur la perception du service dans les cafés et restaurants. Le Conseil fédéral a pris connaissance du rapport et ordonné sa publication. Il a paru aux éditions de la Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne, où il peut être obtenu contre versement préalable de Fr. 5.50 au compte de chèques postaux 30-520.

Erneuerung des Abonnements

Auf den Jahreswechsel sind sämtliche Abonnemente abgelaufen. Um allfälligen Unterbrechungen in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes vorzubeugen, möchten wir den Bezüglern dringend empfehlen, ihr Abonnement unbedingt noch vor Jahresende zu erneuern. Bitte beachten Sie das von der Post zugestellte grüne Rechnungsformular. Im schweizerischen Verkehr können wir keine direkten Zahlungen annehmen, die Bestellung der Abonnemente kann nur durch die Poststellen erfolgen. Dasselbe gilt auch für den Bezug der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes

Renouvellement de l'abonnement

Tous les abonnements sont échués en fin d'année. Afin d'éviter des interruptions dans le service de la Feuille officielle suisse du commerce; nous recommandons vivement à nos abonnés de ne pas attendre la fin de l'année pour renouveler leur abonnement. Prière de se reporter au formulaire vert de renouvellement reçu de la poste. Dans le trafic interne suisse nous ne pouvons accepter des paiements directs; seuls les offices postaux peuvent noter des abonnements. Il en est de même pour les abonnements à la revue mensuelle «La Vie économique».

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

A. Bösiger & Cie SA

Une

assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée pour le 23 décembre 1971, à 14 h., à l'Etude de M^e René Gency, notaire, 4, rue de Rive, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Modification de la composition du conseil d'administration et révocation d'un administrateur.
- 2° Modification statutaire: il est proposé de remplacer le texte de l'article 4 des statuts par: «Le siège de la société est à Genève.»

Conformément aux statuts cette proposition de modification statutaire est à la disposition des actionnaires au siège actuel de la société à Versoix.

Broschüre
Waren-
umsatzsteuer

Ausgabe
Dezember 1971

Preis: Fr. 3.—
(Porto inbegriffen)
Voreinzahlung er-
beten auf unsere
Postcheckrechnung
30-520.

Schweizerisches
Handelsamtsblatt
3011 Bern

Brochure
Impôt sur le
chiffre
d'affaires

Edition
décembre 1971

Prix: fr. 3.—
(port compris)
Versement préalable
à notre compte de
chèques postaux
30-520.

Feuille officielle
suisse du commerce
3011 Berne

Die Baukreditabteilung

ist eine lebhaft sparte unseres vielseitigen Bankbe-
triebes. Als jüngerer, tüchtiger

Mitarbeiter

mit Bank- oder kaufmännischer Ausbildung und mit
Französischkenntnissen finden Sie hier ein interes-
santes Tätigkeitsfeld. Vielleicht haben Sie sogar Er-
fahrung im Baukredit- und Hypothekengeschäft?
Vielleicht waren Sie aber auch schon in einem Nota-
riatsbüro tätig? Jedenfalls werden Sie bald wertvolle
Erfahrungen sammeln und bei Eignung eröffnen sich
Ihnen Aufstiegsmöglichkeiten. Ergreifen Sie diese
Chance!

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, entspre-
chendes Salär, ersklassige Sozialleistungen, Fünftage-
woche. Bitte richten Sie Ihre Anmeldung mit den
üblichen Unterlagen oder Ihren Anruf an unser Per-
sonalbüro.

Handelsbank in Zürich, Talstrasse 59, 8022 Zürich
Telefon (01) 25 77 60

Handelsbank in Zürich



besonderer Art...

Vorschläge unterbreitet

GEISS
MANN papier...plastic
DUTTIKEN Geissmann Papier AG
5605 Duttikon Tel. 057-4 38 31

sind die modernen Tischsets
von Geissmann Papier AG.

Zahlreiche Hotels, Restaurants,
Cafés arbeiten mit dem
geschmackvollen, praktischen
und farbenprächtigen
Geissmann-Tischsets und
verwöhnen damit ihre Gäste.

Fabrique de pâtes alimentaires «Rolle» SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mardi 21 décembre 1971, à 11 h., à l'Etude de M^e Daniel Menthonnex, Grand'rue 36, Rolle.

Ordre du jour:

- 1° Dissolution de la société.
- 2° Entrée en liquidation.
- 3° Nomination d'un liquidateur.

Société de Participations Helva, Chur

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Montag, den 20. Dezember 1971, in Lugano Corso Elvezia 16, Studio Viscardi stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1970. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
2. Statutarische Wahl (Verwaltungsrat und Kontrollstelle).
3. Diverses.

Der Verwaltungsrat

Hallenschwimmbad Viadukt AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 21. Dezember 1971, 18.00 Uhr, im Restaurant Rialto, Birsigstrasse 45, Basel.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates mit der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1970. Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren.
7. Diverses.

Jahresbericht, Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 17. Dezember 1971 bei der Basler Kantonalbank zur Einsicht auf. Eintrittskarten zur Generalversammlung können von den Aktionären gegen Nachweis des Besitzes ihrer Titel 3 Tage vor der Generalversammlung bei der Basler Kantonalbank bezogen werden.

Basel, im Dezember 1971

Der Verwaltungsrat

L'Industrielle SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 28 décembre 1971, à 11 h. 15, au siège social, à Fribourg.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées du 16 au 26 décembre, à midi, sur présentation des titres ou justification de leur possession. Il ne sera pas délivré de carte à l'entrée de la salle.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont déposés au siège social où Messieurs les actionnaires peuvent en prendre connaissance sous justification de leur qualité.

Fribourg, le 7 décembre 1971

Le conseil d'administration

SI Crans Sud SA, Crans/Chermignon

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le jeudi 30 décembre 1971, à 17 h., à la Taverne Valaisanne, Hôtel Belvédère, à Crans sur Sière.

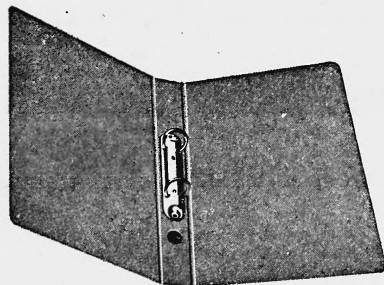
Ordre du jour:

- 1° Rapport de gestion, bilan et comptes, exercice du 1^{er} octobre 1970 au 30 septembre 1971.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation du rapport et des comptes.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Les bilans et comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, auprès de Gerofinance SA, 7, rue Robert de Traz, à Genève (Tél. 022/47 55 44). Les porteurs d'actions doivent se munir de leurs titres qui seront exigés pour pouvoir assister à l'assemblée.

Le conseil d'administration

Bolleter-Presspan-Ringordner



solider – schöner – vorteilhafter

Neun Farben: rot, gelb, blau, grün, silbergrau, dunkelgrau, weiss, braun, schwarz,

Weidmann-Presspan 0,8 mm
2-Ring-Mechanik 25 mm
Durchmesser

	10	25	50	100	250	500	1000
A4 Mechanik im Rücken	2.00	1.80	1.80	1.60	1.55	1.50	1.40
Mechanik im Hinterdeckel	2.00	1.80	1.80	1.60	1.55	1.50	1.40
A5 185/230 mm	1.90	1.80	1.70	1.50	1.45	1.40	1.30

Alfred Bolleter AG

Fabrik für Büroartikel
8627 Grüningen, Tel. (01) 78 71 71

Unsere Spezialitäten: Ringordner, Ringbücher, Katalogeinbände, Offertmappen, Schnellhefter, Register usw. in jeder Ausführung. Auch mit Siebdruck, Buchdruck oder Heissprägung.

Der

SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft
Inserieren Sie!



BRAUEREI HALDENGUT



WINTERTHUR

Dividendenzahlung auf den Partizipationsscheinen

Die ordentliche Generalversammlung vom 9. Dezember 1971 hat beschlossen, auf den Partizipationsscheinen wiederum eine Dividende von Fr. 10.- auszurichten.

Die Auszahlung erfolgt ab 10. Dezember 1971 unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer.

mit netto Fr. 7.- pro Partizipationsschein

gegen Einreichung von Coupon Nr. 26 bei folgenden Zahlstellen:

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Winterthur und Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur
Schweizerische Kreditanstalt, Winterthur und St. Gallen
Schweizerische Volksbank, Winterthur
Zürcher Kantonalbank, Winterthur

Partizipationsschein-Inhaber können den gedruckten Geschäftsbericht unserer Gesellschaft bei den Zahlstellen beziehen.

Winterthur, 9. Dezember 1971

Brauerei Haldengut AG
Der Verwaltungsrat



EUROPROGRAMME
INTERNATIONAL

Chiasso Svizzera
Corso San Gottardo 35 - Tel. 4.49.31/2/3/4

FONDO IMMOBILIARE INTERNAZIONALE

Direzione:

IFI INTERFINVEST S.A.
Chiasso

Banca Depositario:

BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA
Lugano

Organo di revisione:

FIDES TREUHANDVEREINIGUNG A.-G.
Zürich

IFI INTERFINVEST S.A., Direzione di Europrogramme International, informa che è in distribuzione previo consegna della cedola N. 5

il reddito di **Fr.s. 61.-**

imposta preventiva **Fr.s. 18.30**

imposta netta per parte **Fr.s. 42.70**

Per i sottoscrittori residenti all'estero l'imposta della cedola N. 5 è di Fr. s. 61.- netti ai sensi dell'art. 27 della legge sull'imposta preventiva.

L'incasso potrà essere effettuato presso i seguenti Istituti:

BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA,
Lugano, sue filiali e succursali
CREDITO SVIZZERO, Chiasso
FINTER BANK ZUERICH, Chiasso
BANQUE INTERNATIONALE
A LUXEMBOURG, Luxembourg
BANC AGRICOLI I COMERCIALI D'ANDORRA,
Principata d'Andorra
IFI INTERFINVEST S.A., Chiasso

Fabrikationsräume

im Ausmasse von minimum 400 m² für ruhigen Metallbearbeitungsbetrieb im Raume westliches Zürich und Vororte ab Frühjahr 1972 oder später zu mieten gesucht.

Offerten unter Chiffre Z 70773 an Publicitas, 3001 Bern

Wir suchen

Buchungsmaschine

gebraucht, jüngeren Datums, mindestens 2 Speicher-/1 Saldierwerk, zehner Tastatur, vorzugsweise mit automatischem Formulareinzug.

Offerten an: Ema AG, Bahnweg 95, 8706 Meilen, Tel. 01/73 07 77



WANGER & ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

GENF

Wichtiges

Fernseh- und
Radiogeschäft
mit Werkstatt.
Grosse Auswahl.
In voller Entwicklung.

Schreiben unter
Chiffre D 347.101-18
an Publicitas,
1211 Genf 3.

Inserieren
bringt Erfolg!



FISCHER & CO.
5734 REINACH



Einziger Filzschreiber mit Ventilverschluss

daher kein Eintrocknen oder Verdunsten der Tinte.

Unzerbrechlicher Plastikbehälter, lange Form

Kappe wird hinten aufgesteckt und verlängert das Schreibgerät, so dass es gut in der Hand liegt.

Flüssige Tinte und nicht tintengetränkte Watte, die 2/3 des Flascheninhalts beansprucht; schreibt deshalb dreimal länger. Nachfüllflaschen erhältlich.

Tracknet sofort, wasserfest, giftfrei höchstmögliche Lichtbeständigkeit, säurebeständig.

Auswechselbare Filzspitzen bei vorzeitiger Abnutzung wegen Beschreibung rauher Oberflächen (Kisten usw.)

11 leuchtende Farben schwarz, grau, rot, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb, rosa.

Vorteilhaft im Preis **nur Fr. 2.-**

Dutzendpackung Fr. 21.-
8er-Sortiment, solides Arbeitsset Fr. 17.-
4er-Sortiment, solides Arbeitsset Fr. 9.70

JAX-Liquid mit doppeltem Inhalt nur in schwarz, rot, grün und blau Fr. 3.50

VERKAUF DURCH IHREN PAPERISTEN

Generelvertr. SIGRIST + SCHAUB, 1110 Morges

Express-Kredite

Fr. 500.- bis Fr. 20.000.-

- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit
8023 Zürich
Löwenstrasse 52
Telefon 051 / 25 47 50

Es lässt sich alles ganz einfach per Posterledigen. Express-Bedienung

Name
Strasse
Ort